

sesta ja levisi nopeasti yli raken

Sheriffi Crusen selittäi, että Waddellin pöyhäntä ei voi da laillistat vangita. — Canadan sosialistit lupaavat avustusta lakkoilaisille.

Kupariluehen suuri lakkoilais-tele on nyt jatkunut neljä viikkoa ja 15,000 lakkoilasta seiso-kin ylös missä järjestönsä ja kaikkien muiden alkupeurasten vaatimustensa lakana.

Luottaen siihen, että koko maan järjestynyt työväestö tu-kee aineellisesti tätä yhtä lois-tavinta taistelua työläisten puo-lla, aikovat Kupariluehen kai-vosmiehet edelleen taistella jär-jäntäisluokituksensa puolesta ja enemmistö nä myöhemmin on kaivosparonien pakko taipua.

Sheriffi Crusen koltomai-suus

näyttää menevän aivan rajatto-miin hänen esiintyessään kai-vosparonien renkinä. Niinpä hän t.e. 21 päivän Mining Gazette-lehdessä selitti, että Waddellin neljä pöyhäntää, joita etsitään Painesdalen mur-han yhteydessä, eivät ole pois-tuneet kaunistia, vaan ovat ne hänen ”virallisen läsnäolonsa sa-abensaa” ja että niitä ei voi-da vangita enenkään koroneri on toimittanut kuolmansyiden tutkimisen, muussa tapaukses-sa voisivat Waddellin hirtat-muka nostaa oikeusyytöksen laittomasta vangitsemisesta!”

Tuo on aivan samaista kun hän väitti murhatapank-sen jälkeen Painesdalen saa-vuuttana, että pyssymiehet ol-ivat ampuneet kansantalouk-melauksista, koska yhdellä heistä oli vaan kolme tuolia poissa pyssyässään, mutta toisilla oli pyssyt täydessä laingissa.

Jos Cruse on todellakin tuoli-nainen aasi, niin hän ei ole kel-vollinen sheriffin virkaan ja jos hän taas esiintyy niin julk-easti Waddellin komettettua-na, niin hänet olisi erotetta-va virastaan.

Sotilaat mellaokivat Calum-nissa.

Sotilaiden esiintyminen Calu-mnissa puolella on edelleen raa-mppia kuin laulla seuduilla lakkoalueella.CentennialHeigh-tissa on pidetty asian johdosta kokkokokous ja laadittu pak-hetsumislauselma. Kapitalis-tien sanomalehdet ovat nostaneet aika moolin sen johdosta kun John H. Walker arvosteli sotilaiden esiintymistä Gompersille lähettämässään sähkö-sanomassa.

Kenraali Abbey on tämän johdosta muka vaatinut Walkeri-ta todistuksia ja on hän luvannut ne hankkia.

Mutta se on tarpeetonta mitä tulee lakkoalueella asuviin nä-hden, sillä täällä ovat kaikki nähneet ja kuulleet sotilaiden raad-an esiintymisen ja yksin heidän läsnäolonsa on jo so-lvas lakkoilaisia ja koko Kupariluehen väestö vastaan .

Olkoon tässä kuitenkin mu-nnuttu, että kuvernööri edusta-a tuomari A. J. Murphy selittäi sotilaiden esiintymistä tutkitut-taan, että ”tuli selväsi asetot-tua, että sotilaat olivat menneet valtaansa ylös ja laittomasti häi-rinneet rauhallisten kansalaisten oikeuksia.”

Charles R. Littleen oikeudessa toimitettavaksi kuolmansyiden tutkimus Painesdalen ta-pauhtuneen murhan johdosta. Aina ennen on sheriffin viras-toista hankittu tarvittavat todis-tajat kuoleman syitä koskeviin kuulteluihin, mutta tässä tapauksessa on tapahtunut poike-us. Tuomari Littleen on täällä kertaa täytynyt omasta puoleltaan hankkia todistajat mainit-tua kuultelun varten.

Canadan suomal. sosialistit avustavat lakkoilaisia.

Canadan suomal. sosialis-tijärjestön sihteeri J. W. Ahlqvist ilmoittaa meille, että sikäläinen järjestö on jo toista viikkoa si-tä lähettänyt kaikille paikallis-osaosilleen avunkeräyslistat Kupariluehen lakkoilaiten avustamiseksi.

Kaikki avustukset ovat lähe-ttävät osottella: Ernest Mills, 605 Railroad Building, Denver, Colo.

Ontarion kaivosmiehet ilmaise-vat myödyttöisyytensä.

Sudbury, Ont., elokuun 18 p. — Kaikki Ontarion kaivos-työväisryhät lähettivät par-haituutta ja sydämläiskimää Kupariluehen lakkoilaisille. Me-nyöskin lupauksen seison heidän puolestaan tässä taistelussa loppuun sanka ja olemme ha-luukant jokamman viimeisen leipäpalamme, sillä teidän taiste-lumme on meidän taistelum-me.

F. Sinkman.
Paikallisuusnot No. 183 ja 182.
L. K. L. Sudbury, Ont.

Winnipegin unionistit tuomitsevat militarismin

Ehdottavat Canadan Trades and Labor Congressille, että union-jäseniltä kielletäisiin ”oikeus” kuulla sotaväkeä. — Kirjelmä Saksaan sosialistipuolueelle.

He myöskin vaativat kunnallisia sairalaia ja vastustavat yksityi-sen laitoksen avustamista. M-ka sen päättävätkänsä on voit-to eikä sairaiden hoito ja paran-taminen.

WINNIPEG, Man., elok. 22 p. — Trades and Labor Councilin ko-kouksessa eilen illalla keskustel-tiin lanjasti onko työväenliikkeen jäsenten sovelista kunla sotavä-keen. Kokouksen lopussa hyväk-syttiin seuraava päätös: ”Että Winnipeg Trades and Labor Councilin (ammattilioiden neuvoston) edustajat Canadan Trades and Labor Congressiin, jo-ka kokoontuu Montrealissa syys-kuun 22 p:nä, velvoitetaan ehdot-tamaan siellä, että konventsioidu toimitusist sotaväken yhtymisen tui kuulumisen oleva sopinotta-va ammattiliunontitelte.”

Tämä päätös hyväksyttiin koke-uksessa suuren innokkuuden vali-keuden useiden tulisten pu-heiden jälkeen. Puhevuoroin käyttäjät selittivät täydelli-sesti ymmärtävänsä, että sotilas-järjestelmä on kokonaan vastak-kainen työväestön edulle ja hyö-dityksen ansiostaan kapitalis-tille, jotka sen avulla tukevat riis-ia.

Maan ylläpidon kuluksa toveri-taan vastaan ja vaikka vastem-lyisesti, niin kuitenkin on heidät siihen pakotettu värväysalan pe-rusteella. Monet sanoivat, että jos he joskus tiedottomuussaan oli-vat yhtyneet sotaväkeen, ja ko-mennettaihin palvelukseen lako-aikana, niin he pitäsivät hyvää luuloa siitä, että heitä ei löydyisi. Näille lausunnolle apoteerattiin viikoksi.

Ainostaan yksi pimeä veikko.

Neuvostoon kuuluvien eri edus-tajien joukossa oli ainostaan yks-i, nimeltään W. Willoughby, j-s vanhempiä edustajia, joka sano-i olevansa jyrkästi eri mieltä. Hän puhui kymmeniä minuuttia ajan sanon m. m.:

”Kaupungintalon edustalle on pystytetty muistopatsas niille, jo-ka vuodattivat vertansa sovellek-sensa meitä; miehille, jotka ovat huo-neet meidän matkavan vaita kutaanme suurine siirtomaisten Sotailaiten on järjestelmä . . .

”Joo, murhaajajärjestelmä”, huo-mautti joka edustajista.

Puheenjohtaja McGrath pyys-puhujan jatkamaan ja Willough-by sanoi: ”Jos unot noudattava:maan lakeja, niin koskaan ei ta-pahdu mitään hankaita ja yhtes-tyneisyyttä”, lopettaen puheensa tähän. Hänen mielipiteensä ei saa-nyt kannatusta äänestyksessä.

Neuvosto päätti lähettää Sak-san sosialidemokraattiselle puolu-deste kirjeen siten osastoitan sa-run, jonka on Saksan työväes-tö tulouttanut sen tarkomaks taistelijan, August Bebelin kuole-ma.

Vaativat kunnallista sairalaia.

Kysymys \$275,000 keräämisestä Winnipegin yleiselle sairalaan oli keskusteltavana. Edustajat jok sinolaisesti päättivät muistaa kunnallisen sairalaan perustamis-ta koskevan vaatimuksensa ja vas-tustaa minkäänlaisen avun anta-mista sanotulle sairaalalle niin kuin kunn se on yksityisenä lai-toksena.

EMILE OLLIVIER KUOLUT

Oli m. m. Napoleon III:n pääministerinä.

ANNÉCY, Ranska, elok. 20 p. — Emile Ollivier, joka oli kolmannen keisarikunnan pääminis-täminen Napoleon III:nen hallit-tas sa, kuoli täällä tänään.

Ollivier syntyi Marsilles’s: heinäkuun 2 p:nä, 1825. Hän tu-li lakimieheksi Pariisissa 1847 ja oli tasvallan komissaris-kenraali na Marsilles’sa vna 1818. V:nä 1870, Napoleon III:nen viimei-nä hallitusjohdolla, hän sai keisa-riilta kutsun tulla muodostamaan uutta ministeristöä, jossa tehtä-viä hän otti itselleen oikeusni-sterinä saloon. Sodan julistami-nen Saksaan vastaan samana vuo-na ja sen tuhoisat seuraukset joh-tivat Ollivierin ministeristön jo-tuttuun virassa seitsemän ku-kaun. Viimeaikoina ei Ollivier-estä ottanut osaa poliittikaan-paisti sanomalehtikirjeenvaihta-taan. Hän on kirjoittanut useit-lakiteettielisiä teoksia. Hän oli keisarin käsikäytä sovittelemas Suezin kanavaratien ja päättös teh-tiin hänen lausuntonsa peruste-lia.

set tehneet itsensä syyllisiksi yhtä julkmiin tekoihin.

LONTOO, elok. 23 p. — Viimei-sistä tiedonomaista on käynyt sel-ville, että lähes jokainen sotankäy-täjä Balkanin valloista ovat teh-neet itsensä syyllisiksi ihmistuhoi-tiin heidän sen jälkeen kun Venäjä-ni neppaneman tutkinnuksen tulok-set Adrianopolin ihmistäistoi-ja-luistii, joista kävi selvillä bulga-rialaisien turkkilaisia kohtaan o-sottama raakius, ilmeistyksen tois-ten tutkijain lausuntoja, että turkkilainen ratsuväki Malgara-alueella on hävittänyt kymmenen kreikkalasta ja kahdeksan bulga-rialaista kylää ja surmannut kaik-ia kyläen asukkaat sukupolven katsonnalla. Lontoon Timesin Konstantinopolin kirjeenvaihtaja edelleen todentaa, että väisitoista joulia Tehatajan ja Adrianopolin välillä on rystöstyä ja poltettu ja seut asukkaista surmattu.

On muuten mielenkiintoista se into, millä turkkilaisten lehti-äki ihmistuhotia koetaan nyt etäi-a paljastaa. Koetaan näinitt, o-soittaa ”pakann” ainakin yhden-arvoisiksi ”kristityiden” kanssa rakennuksessa. Muennäpdy nyt jo tiukin pitkälle, että kiellottään kaikki ”kristityiden” kotoikävi-jän rakennet, jotka niistä en-emäin vahingossa suttuittin mail-laan tiedottamaan. Amerikalai-sen lähetysraamaaja, pastori Ly-e D. Woodruff, joka kahden eng-lantilaisen virkaväenissä kanssa on saapunut Adrianopoliin Lon-tooseen, kieltää bulgariatalaisien harjoittamien juuhauksia Adriano-polissa. Nämi kolme juunalmies-tä olivat työskennelleet sairalaa-sa Adrianopolissa. Kertomuksensa se esittävät tämän Englannin ul-comaavirastoille.

CANADAN NUKKEMILIN KOMENTAJAT MENNETT ENGLANTIIN.

MONTREAL, Que, elok. 22 p. — Canadan milisi- ja maanpuolus-tusministeri Sam Hughes yhdes-sä kahdekkymmenen yhden upse-riin kanssa matkusti Englantiin ottaaksensa omaa syyllisiä pidettä-viin sotilaissurmaavereihin — tietyt vetämiään mut ihana sisäl-e, että jaksaa edelleenkin puh-va Canadaa nukkemilisiä ja vaatii hallitukselta lisävaroja tä-näin hyödyttömään touhunn. Kannattaa kai sekin!

JAUMSEN PAASTETTY MAIL HIN BOSTONISSA.

BOSTON, Mass, elok. 18 p. — Siirtolaivaviranomaiset eivät uskal-tanneetkaan palauttaa takasin Ve-näjälle Ernest Jaumsestä, joka pääsi pyöveli tasarin hallituksen kymmeniä pakenevana tähän maahan, joka kuoli tämän maan siirtolaivaviranomaiset aikovat luovuttaa tasarille. Kun hänet tämän kaupungin siirtolaivavira-nomaiset pidättivät, ryhtyi poliis-tien pelokaisesti liittu. Tarkom-kaisti toimenpiteisiin hänen pu-lustamiseksi ja siitä olikin se-ruauksena, etteivät siirtolaivavira-nomaiset tskaltaneet häntä palaut-taa takasin.

Jaumsen saapui hyörylaiva (Cincinnati) Hamburgista Bosto-niin elok. 9 p:nä ja vastemiel-ensä kansalaistensa ei häntä aiottu päästää maihin. Jansen on Ve-näjän sosialidemokraattisen pu-oluen jäsen ja toimintu sanomaleh-timiehenä.

BAKUN LAKON VAIKUTUS-SESTA VENÄJÄN HALLIT-USTO POISTANUT TUL-LIN HILJELTÄ JA OJELYTÄ.

PIETARI, elok. 23 p. — Venä-jän hallitus on poistamalla tullin tehnyt mahdolliseksi tooda maan suuremmissa määrässä kivi-luittia ja ulkomallista oljyä. Hal-litus on ryhtynyt tällaisiin toimen-piteisiin kultaajien vaatimukse-ja se kukkietaksensa Bakun lakon-kuin arvioidaan jo aiheuttaneen välttämättä 20 miljoonaa ruplan hä-viä. Englantilaiset ja valkealai-set hiilen välittäjät ovat saaneet enuuria tilauksia Venäjältä ja Ri-manista.

WEN, Itävalta, elok. 22 p. —

täällään krunnunmaan Galisian kuvernööri on päättänyt koko-naan estää aikuisten henkilöiden siirtymisen Galisista Yhdysvaltoihin ja Canadaan. Tämän hän totei poliisitoimille. Käskyngangia kaikkia miespuoliset 18—15 ikävuoden välillä olevat as-rellivolliset henkilöt, jotka yrittä-vät lähteä maasta ja palauttaa-maan heidät koteihinsa.

WINNIPEG, Man. Englannissa ja Walesissa joutuisi 1,146,571 mies-tä maksamaan veroa. Ja ”vanho-jen poikien” luku verrattuna mi-nissioelävien lukuum, lisääntyy joka vuosi. Seuraava taulu osoit-taa ”vanhojen poikien” luvun tu-latta henkilöä kohti neljältä vi-meisellä senuusvuodelta.

1881 1891 1901 1911
Iltä 25—35 v. 317 343 359 386
Iltä 35—45 v. 138 146 158 169

Tämän johdosta on sanomaleh-dissä ollut kirjoituksia, joissa on koetettu valaista niitä syitä, jotka estävät monrakasta ja neitosen menemistä avioliittoon. Muta-muut ovat olleet siitä mieltä, että oli-i tosiaankin verotukella koetet-tava muuttuttaa ”luolionttonia” kuten Ranskassa ja toiset ovat eh-dottaneet julkunoimista vakutuss-järjestelmää — mikä mitäkän.

Tuollaisia keinojen esittelemi-nen osoittaa, että esittelijät jotk eivät ymmärrä tai eivät tahda teh-dä tietäväksi miksi ”avioliiton onni” ei viehättä. Perussyynä si-hen on kapitalismi, joka riistää työläiseltä ihmisarvoisen elämän mahdollisuuksien kaikissa suunissa.

CANADAN NUKKEMILIN KOMENTAJAT MENNETT ENGLANTIIN.

MONTREAL, Que, elok. 22 p. — Canadan milisi- ja maanpuolus-tusministeri Sam Hughes yhdes-sä kahdekkymmenen yhden upse-riin kanssa matkusti Englantiin ottaaksensa omaa syyllisiä pidettä-viin sotilaissurmaavereihin — tietyt vetämiään mut ihana sisäl-e, että jaksaa edelleenkin puh-va Canadaa nukkemilisiä ja vaatii hallitukselta lisävaroja tä-näin hyödyttömään touhunn. Kannattaa kai sekin!

JAUMSEN PAASTETTY MAIL HIN BOSTONISSA.

BOSTON, Mass, elok. 18 p. — Siirtolaivaviranomaiset eivät uskal-tanneetkaan palauttaa takasin Ve-näjälle Ernest Jaumsestä, joka pääsi pyöveli tasarin hallituksen kymmeniä pakenevana tähän maahan, joka kuoli tämän maan siirtolaivaviranomaiset aikovat luovuttaa tasarille. Kun hänet tämän kaupungin siirtolaivavira-nomaiset pidättivät, ryhtyi poliis-tien pelokaisesti liittu. Tarkom-kaisti toimenpiteisiin hänen pu-lustamiseksi ja siitä olikin se-ruauksena, etteivät siirtolaivavira-nomaiset tskaltaneet häntä palaut-taa takasin.

Jaumsen saapui hyörylaiva (Cincinnati) Hamburgista Bosto-niin elok. 9 p:nä ja vastemiel-ensä kansalaistensa ei häntä aiottu päästää maihin. Jansen on Ve-näjän sosialidemokraattisen pu-oluen jäsen ja toimintu sanomaleh-timiehenä.

BAKUN LAKON VAIKUTUS-SESTA VENÄJÄN HALLIT-USTO POISTANUT TUL-LIN HILJELTÄ JA OJELYTÄ.

PIETARI, elok. 23 p. — Venä-jän hallitus on poistamalla tullin tehnyt mahdolliseksi tooda maan suuremmissa määrässä kivi-luittia ja ulkomallista oljyä. Hal-litus on ryhtynyt tällaisiin toimen-piteisiin kultaajien vaatimukse-ja se kukkietaksensa Bakun lakon-kuin arvioidaan jo aiheuttaneen välttämättä 20 miljoonaa ruplan hä-viä. Englantilaiset ja valkealai-set hiilen välittäjät ovat saaneet enuuria tilauksia Venäjältä ja Ri-manista.

— Kanavan kaivamista koskevat uudetkin lauseimat osoittavat, että kaivamistyöt verrattuna he-näkuun 1 p:nä, 112, joiatuisthin laskelmien ovat lisääntyneet 20-126,000 kuntoiytyähdellä. Yhdek-sän miljoonan tässä liäkyksessä johtuu maanvierästä Clemlaan leikkauksessa. Kaivatuksen koko-naissuma, ennenkuin kanava valmistuu on nyt laskettu nousse-van 232,353,000 kuntoiytyähdin suolta 25,745,051 kuntoiytyähdin on vielä kaivettava. Suurin osa tästä työstä on suoritettava ruop-pauskoneilla.

SAHKOTIENASEMIA ETELA-AMERIKAAN.

Brasilia on antanut Marconi-yhtiölle oikeuden langattoman sähköittimen käyttöön Brasilia-sa viideksikymmeneksi vuo-deksi.

LONTOO, elok. 22 p. — Yhdys-valtain ja Etelä-Amerikan valtioiden välille pain laitettaun langat-ton sähköviivakes miksi William Marconi luottui tänään Marconi-yhtiön vuosikokouksessa täällä. Hän sanoi, että Brasilia on myöntänyt käyttöoikeudet viideksi-kymmeneksi vuodeksi, joten yhtiö voi nyt aikansaansa sanoma-yhteyden Brasiliaan ja New York-in välille. Myöhemmin peruste-taan sähköviivaseusia moniuihin Etelä-Amerikan valtioihin.

RUOTSALAINEN TYKKIVENE UPONUT.

MAIMO, Ruotsi, elok. 22 p. — Ruotsalainen taistelulaiva Oden ar-joi tänään yhteen tykkivene Ur-din kanssa laivastomureissa tämän kaupungin edustalla ja tykkivene upposi; miehistö kui-tenkin saatiin pelastettua. Ur-d oli 170 jalalla pitkä 397 tonnin laiva, rakennettu vna 1877.

TEHTAAN TYÖLÄISET OLI-VAT SUURESSA HENGEN-VAARASSA.

MONTREAL, elok. 22 p. — Tulipalon ajamina Rideau’n kenkätehtaan katolle, kaksikym-menkättä työläistä, joista kuusi ty-tiä, olivat pakotettuja hyppää-mään kunsikyminen jalkaan hengenvaaroitusköihin. Useat heistä saivat pahoja naarmuja ja haavoja, mutta ainostaan yksi, Patrick Keenan lonkkaantui hengenvaaroitusta. Hän vieti-tiin sairaalaan.

Kaikki kaksisataa työläistä pe-lastuttivat. Tuli pääsi irti tunte-mattomalla tavalla kellarikor-vesta ja levisi nopeasti ylös raken-nuksen. Rakennus, jonka ar-vo noin \$25,000, paloi perustuk-sian myym.

HALLITUKSEN POSTITULOT LISÄKANTYVAT.

OTTAWA, elok. 22 p. — Jos maan postitulu, kuten porvar-litapavaat sanoi, osottavat lii-keenteen tilaa maassa, niin se viimeinen tulien kuukauden ai-kanä tänä vuotena on ollut mui-ko. Ensimmäisin neljänä kuukautena maaliskuun 31 päivästä kesäkuun 31 päivään tulot o-livat \$4,585,507, lisääntyen sitte vastaavaan ajan viime vuonna \$4,6268 dollarilla. Mutta eihan postitulojen kasvaminen ole-kaan mikään hyvien ajan viisa-ri, vaikka porvarit, jotka kaik-kesta koettavat etsiä todistuk-sia vallitsevalle varallisuudelle, sitä siksi sanovat. Osoittaneen se vain, että postinkäyttäjien luku on kasvanut.

”Se ilahduttaa minna, että tulee hyvä viljasato maahan; se tulee olemaan suureksi huojennuk-seksi maalle ja kansalle”, sanoo pankkiporho. Kansalla hän tie-tysti tarkoittaa omaa luoikkaan-sa.

WINNIPEG, Man., elok. 22 p. — ”Länsi-Canadassa ei ole vallin-nut suurempaa rahapulan kun maailman venhemmissään maissa”, sanoi Montrealin pankin va-rapresidentti H. V. Meredith, jo-ka saapui kaupunkin tästä aamu-na. Hän jatkoi: ”Täällä ei ole vallinnut suurempaa rahan pu-tetta kuin mitä on ollut Berliini-sä, Wienissä ja Lontoossa. Ny-kyinen teollinen ahinkoilta on yleisluonnollinen.”

Mutta Canadassa, tämän suur-riistajien lausumun mukaan, on ”varayrittämi” tähän asemaan ja se on: hyvä sato. Olkoonle mytty yhtä tuopi rahan man-nuulijöille, ja ne voivat maksaa kone- y. m. velkansa tehtailijoille ja kuolustusainana rahakapitalis-telle ja sitte kun koke kiertoikul-ku on ympäri käynyt, ovat rahat luhkahtaneet ”kunnallisten kass-akassaholien” läisän keralta, josta mannuulijöijät sa-vat nyt laimulla tavattomilla koroilla tulevan vuoden sadon o-dorellessaan.

Meredith lausuihin: ”Se ilah-duttaa minna suuresti, että san-daan hyvä sato. Se on suuresta arvosta maalle ja kansalle.” Mik-si ei se ole, jos kansana vain ymmärrätään niitä onnellisia, jotka voivat ristiä kansallisuistensa. Oikeut muut kunika viljeviä ja vuodentulot kunika runsaia hy-viänsä, niin mannuulijöijän on melkein poikkeuksetta eletävä ai-na hiukalla tulevan vuoden sadon varassa.

TEHTAAN TYÖLÄISET OLI-VAT SUURESSA HENGEN-VAARASSA.

MONTREAL, elok. 22 p. — Tulipalon ajamina Rideau’n kenkätehtaan katolle, kaksikym-menkättä työläistä, joista kuusi ty-tiä, olivat pakotettuja hyppää-mään kunsikyminen jalkaan hengenvaaroitusköihin. Useat heistä saivat pahoja naarmuja ja haavoja, mutta ainostaan yksi, Patrick Keenan lonkkaantui hengenvaaroitusta. Hän vieti-tiin sairaalaan.

Kaikki kaksisataa työläistä pe-lastuttivat. Tuli pääsi irti tunte-mattomalla tavalla kellarikor-vesta ja levisi nopeasti ylös raken-nuksen. Rakennus, jonka ar-vo noin \$25,000, paloi perustuk-sian myym.

HALLITUKSEN POSTITULOT LISÄKANTYVAT.

OTTAWA, elok. 22 p. — Jos maan postitulu, kuten porvar-litapavaat sanoi, osottavat lii-keenteen tilaa maassa, niin se viimeinen tulien kuukauden ai-kanä tänä vuotena on ollut mui-ko. Ensimmäisin neljänä kuukautena maaliskuun 31 päivästä kesäkuun 31 päivään tulot o-livat \$4,585,507, lisääntyen sitte vastaavaan ajan viime vuonna \$4,6268 dollarilla. Mutta eihan postitulojen kasvaminen ole-kaan mikään hyvien ajan viisa-ri, vaikka porvarit, jotka kaik-kesta koettavat etsiä todistuk-sia vallitsevalle varallisuudelle, sitä siksi sanovat. Osoittaneen se vain, että postinkäyttäjien luku on kasvanut.

TYÖKANSAN

ainoa suomenkielinen lehti Canadassa.
Työväenliikkeen ja ammattiliittojen
lehti joka käsittelee poliittisia ja
sosiaalisia kysymyksiä.

TOIMITUS JA KOTITOIMIKO
214 Bay Street,
Toronto, Ont., Canada.
Puhelin: 422 North.
Kotitoimikot: 422 North.
Puhelin: 422 North.

W. Habi Päätoimittaja
Renee Habi Toimittaja
Yrjö Habi Toimittaja
L. Molanen Toimittaja
Yrjö Habi Toimittaja

TIETOKIRJALLISUUS
Canadan ja Yhdysvaltojen
kansalliset tiedot: 0.75
Yhteinen kausalehti: 0.75
Suomen ja maailman
kansalliset tiedot: 0.75
Yhteinen kausalehti: 0.75

Ilmoitushinnat: 40 senttiä per viikko.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.
Kokousmaksu: 10 senttiä.
Ilmoituskokousmaksu: 10 senttiä.

perustettiin aikoina ja se voima,
joka on Suur-Britannian porvarien
takana — työväenpuolue ja sosia-
listipuolue — on pakottanut mi-
nistönsä pitämään kiirettä. Jos
sillä syystä tahtoo se ottaa pois
yliluonnituneen kouristavasta oikeu-
den ja aikoo poistaa siitä perin-
nöllisiä oikeuksia istuvai al-
neksot, vähentää sen jäsenluok-
ka ja valtaa ja tehdä se kansan
kaikkien puolueitten edustukselli-
siksi laitoksiksi. — Me niemme
vieleä työväen elustajia istuvan
sillä valtavina."

BEBEL SAKSAN ARMEIJASTA

Englantilainen lehti Pall Mall
Gazette julkaisee seuraavan kir-
jeen, jonka se väättää August Be-
belin kirjoittaneen vähäin en-
nen kuolemansa:

"Balkanin sodan aikana on
Saksan keisari näinnyt että mei-
dän armeijamme on täydellisesti
piiristynyt, se on, meidän vo-
uerime on voimakkaimmillaan
johtamaan ja meidän sotar-
peimme ovat aivan mahdottomia.
Jos Ranska olisi tahtonut hyökä-
tää meidän vastaan, olisi se todennä-
köisesti silinä onnistunut, sillä me
eivätkä olisi olleet kyllin voimak-
kaita siitä torjumaan. Jos Rans-
ka olisi arvannut olevansa kyllin
voimakas, olisi se alkanut hyök-
kää."

"Saksan keisari on näinnyt, että
Ranskan aseilla on ollut paljon
suurempi merkitys Balkanin so-
dassa kuin Saksan aseilla on ol-
lut. Hän myöntäkin tietä, että se
saksalaiset sotilaat, jotka olivat
antaneet Turkille, ovat syypäät
Turkin tappioon. Se on julkisen
salaisuus, että Saksan on aiheut-
nut tämän hävion."

Pall Mall Gazette, joka edellä
oleen julkaiselle hyvään lupauk-
sella brittiläisille patrioteilleen,
väättää näin "toissain" sanen-
sa "parhaista lähteistä." — Missä
yhdyessä Bebel he edellämaini-
ttuja asioita käsittelyt, niin
varmaan on, että hän ainakaan
ole tarkastanut Saksan sotalaikoi-
nen tohtokuntaan, nurukkaan
toon järkevää, eikä saksalai-
sien suurennusta, niinkuin
englantilaisen lehden tässä voi
päättää. Tuollainen arvostelu
maassa sotalaikojen keuhkone-
ta on varmasti tehty samassa tar-
kotteksessa kuin Venäjän sosial-
idemokraattien arvostelu Venäjän
sotalaikojen, erittäinkin sotala-
vaston kurjuudesta. Kansan va-
roja on upotettu hirvittävä summa
sotalaikojen ja asekapitalistien
ja aseurakojen avulla otettuihin,
kaiken muun lisäksi sillä tavalla,
että sotalaivojen tilalle ovat han-
kineet "uivia nurmiesikkeitä."

Tällaisilla arvosteluilla tahdotaan
sotaa sotalaikojen ylläpitämisen
järjestymisen ja se pohjoot-
nassa mikä sinä kansan varalle
liittyy.

PELON VALTAA.

Pelko on se julma valtiain, jo-
ka pitää kansanjoukkoa järj-
dys-
lapsuudessaan on heitä opet-
tu pelkäämään nykyisiä ja elä-
mällä voimaa, ihmisiä ja elä-
misiä ja elottomia esineitä, sekä
haavekuvia. Tämä on tehty sen
vuoksi että olisivat tottelevaisia
niille, jotka ovat vastustamatta
lehdin kasvatetuksaan. Kun he
vähitellen vähemmiksi ja enem-
män arvostelukykyisiksi, naura-
van he uelle niille seilloille joita
he ovat pelänneet, mutta itse pel-
ko heidän kuitinkin tässä se il-
lo-

ran hetkellä, jolloin rohkeus on
ainoa pelastus, toisin sanoen: pel-
ko on keino jota alamaisiä,
sellaaisia, jotka tarvitsevat herran
ajattelmaan puolestaan, johta-
maan puolestaan ja vapauttamaan
heidät kaikista vastustamisuu-
desta.

[Ersi aakel vapautteen — siis
— on, että ihmisen kietee pois
pelon moraalista olemuksesta, sil-
lä pelko on rikkaruoko, joka
myrkkyä hänen luonteensa, hal-
vannutta hänen tahdonvoimaa,
ja tekee hänestä välineen niille mu-
naille, jotka tuovat ihmistä ja
ihmisen kyllin hyvin, ymmärtäk-
sen että löytyi milläin sellaista
joka pelkää ihmisen tarvitse-
vasta pelkää.

Edistys ei ole mikään harhalu-
lo, vaan tosiasia. Työväestä voi
tulla täyden osansa arvistyksenne
siunausta, eikä tule kukaanin
pöytään niille nurmiin, jotka
pyytävät siitä pöydästä, jonka he
ovat kattaneet.

Opinnot työväen-Opistolla al-

kavat tänä vuonna syys-

kuun 15 päivänä.

Opistolle on saapunut meitä
kirjeitä, joissa tiedustellaan, mil-
loin se alkaa toimintansa tänä
vuotena ja toisia, joissa otaku-
taan Opiston toiminnan alkavan,
kuten ennenkin vasta marras-
kuun alussa. Kaikille tänä vuo-
na Opistolle aikoville ilmoitetaan
täten, että viime yhtiökokouk-
sen päätöksen mukaisesti Opisto
alkaa toimintansa nyt syyskuun
15 päivänä ja seuraavana vuonna
syyskuun ensimmäisenä päivänä, al-
kaakseen senjälkeen säännöllis-
ti aina syyskuun alussa.

Viime yhtiökokouksen päätök-
sen mukaisesti on nim. Opiston
lukuvuosi pidennetty 8-ksi ku-
kaudeksi, kestävän syyskuun alus-
ta lukuhieman loppuun. Lukuvuo-
si on jaettu kahteen 4-kuukaute-
kestäviin lukukauteen, ensimmäi-
sen syyskuun puolivälissä tammi-
kuun alkuun ja toisen tammi-
kuun alusta lukuhieman loppuun. Ku-
nakin lukukauteen nimeään jo-
kaisella kursilla Opiston sil-
jäjärjestetty lukumennittämy-
tiedollisesti lävitse, joten jos oppi-
las voi olla kaikki 8 kuukaute-
ta Opistolla, niin hän si-
nä ajassa voi suorittaa kaksi
kurssia, esim. näin: syyskuukaun-
della alkeiskurssin ja keuhviku-
kaudella ensimmäisen tietokurssin,
taikka syyskuukaudella II tie-
tokurssin ja keuhvikuukaudella
II tietokurssin, taikka syysku-
kaudella IIa tietokurssin ja keuh-
vikuukaudella ylimmän tie-
tokurssin siihen liittyvine erikois-
opintoinen ja harjoituksineen.

Ne oppilaat, jotka ovat jo suorit-
taneet IIa tietokurssin, voivat
heti syksystä alkaen oppettajan
johdolla ruveta erikoisopintoi-
taan ja harjoitustöihin suoritta-
maan.

Mitä oppiaaitea kukin kurssi
käsittää, mitä oppikirjoja niillä
käytetään ja mitkä ovat sisäin-
pääsy vaatimukset kullekin kur-
sille käy selvälle alla-olevasta se-
lostuksesta, jonkajalassa on lähe-
tetyt yksi kappale jokaiselle s. s.
jälkseen osastolle ja pyydetään
siä lähetään jokaiselle oppilaak-
si pyrkijälle.

Alkeistietokurssin oppilailla on

laski tuoreituisen tietokur-

lauseus ottaa 3-4 harjoitustuntia
sen mukaan, kuin hänen opike-
lukkyntä, oppettajan arvostelun
perusteella edellyttää.

I Tietokurssi, jonka oppilailla
on saatanut lounas koulun edellä
ja lisäksi valtio-opissa 2 luentoa
(kaksi ensin kuukautta yleistä val-
tio-opia ja kaksi jälkeästä
Amerikan valtio-opia). Veliolu-
sien käydä luennotteitettuihin
luennollein. Kyselytunteja 2 histo-
riassa, 2 taloustieteessä, 1 valtio-
opissa ja 1, jolla tutkitaan sosia-
listiassa ohjelmaa ja menettelytap-
paksymyksiä. Lisäksi kuuluu 2
11:tä tuntia esiintymis-, kokous-
ja viiellyharjoituksia ja 1 käy-
tännöllisen järjestötoiminnan
(sos.-puolueen, unionien) selvitely-
töitä. Tunteja 4 taloustieteessä,
4 historiassa, 2 Amerikan histori-
assa, 2 valtio-opissa ja 1 taktiikka-
ssa.

Oppikirjat: Edellisen kurssin
oppikirjan lisäksi: Marx "Arvo,
hinta ja voitto", Kautsky "The
Valta" ja Pannekoek "Työväen-
liikkeen menettelytavat" sekä
suoritetut kohdat seuraavista
kirjoista: Engels "Perheen ekoi-
työnnäistymisen ja valtion alkui-
sista", Hillquit "Yhteisvaltain so-
sialismin historia" ja "Sosialis-
min historia I ja II". Tämän
kurssin san jaksu niin että yhtenä
lukukauteen ottaa vain puolet ja
toisena toisen puolen.

II Tietokurssiin kuuluu 3 tun-
tia taloustiedettä, 3 historiaa, 1
Amerikan Historiassa, 2 valtio-opia,
1 filosofiaa ja 1 sos. ohjelmaa
menettelytapaksymyksiä, 1 jär-
jestötoimintaa, 1 esiintymis-
ja puhelaita, 1 kriittiköä ja re-
feraatteja ja 1 esitelmä.

Tunteja 4 taloustieteessä, 4
historiassa, 2 valtio-opissa, 1 filo-
sofissa, 1 luonnontieteessä ja 1
taktiikassa. Oppikirjat: Kautsky
"Marxin taloudelliset opit",
Bogdanoffista taloustieteen to-
ria käsittelevät työt, "Parla-
mentarismi", "Yhteiskunnallisen
vaikankuusi", Hillquit "Sosi-
sialismi teorian ja käytännön-
sä", Simons "Yhteiskunnalliset
voimat Amerikan historiassa" sen
"Sociaalisen historian" kokou-
na ja esitetut kohdat "Sosialis-
tisen demokratian vuosikirjasta" ja
jokain yleisen historian oppikirjas-
ta. Tälle kurssille tulijain on
suoritettava tutkinto, jolle heillä
ole Opistodistusta I tietokurssin
suorittamisesta: jos se on
jäinnyt valtiainlehti, on suoritet-
tava toistokissa puuttuvat ai-
heet.

Kurssi edellyttää kykyä kirjoit-
taa jotakin viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).

Harjoitusaineena on heikko, mutta
jokainen viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).

III Tietokurssiin pääseevät ne,
jotka osottavat osavassaa II kur-
sin tiedot tai esittävät II kurssin
täyden todistuksen tai sen päi-
syttyksensä täydentävät. Tällä
kursilla opiskellevilla on tunti
pääsillä tietoisuuden opittu-
ta ja ainakin yhtä paljon kirjai-
totyötä, mutta pääpiirton on pan-
tava itsenäiselle työskentelylle ja

Harjoitusaineena on heikko, mutta
jokainen viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).

**Harjoitusaineena on heikko, mutta
jokainen viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).**

**Harjoitusaineena on heikko, mutta
jokainen viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).**

**Harjoitusaineena on heikko, mutta
jokainen viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).**

**Harjoitusaineena on heikko, mutta
jokainen viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).**

**Harjoitusaineena on heikko, mutta
jokainen viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).**

**Harjoitusaineena on heikko, mutta
jokainen viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).**

**Harjoitusaineena on heikko, mutta
jokainen viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).**

**Harjoitusaineena on heikko, mutta
jokainen viirehtäytää suomen-
kieltä, lasken kokonais- ja murtu-
luvuilla ja ymmärtää helpompa
englannikieltä tekstiä. Oppi-
kirjoja on niit viidet Belfort
Bax: "The History of Philoso-
phy" ja Ashley: "American
Government" (canadalaisille jo
ku Canadian valtio-opista).**

Harjoitusaineet.

Suomenkieltä ja ainekirjoitusta
on kolmella luokalla 2 tuntia vii-
kossa kullakin, oikeikirjoitusta 1
laski.

Englanninkielinen opetus järjes-
tetään ensin lukuvuodeksi eheiksi
kursseiksi aivan yliopettajan joh-
dolla ja sen lisäksi on Opistolle
päättetty ottaa englanninkielinen
luennottaja ja sosialismin opet-
tajan. Englanninkielistä tulee ole-
maan 3 tuntia päivässä ja on sitä
tilaisuutta ottaa niin paljon kuin
oppikotat katsovat kunkin oppi-
niekyyden kestävä.

I Kauppaakurssi, jonka suorit-
taminen vaatii yhden lukukauden,
kuuluu vähittäisliikkeen kaksin-
kertaisen kirjanpöytä, yksinkertai-
sen kirjanpöytä ja muutos kaksin-
kerteiseksi. Laskennassa murtu-
ja kymmenmurtoluvut. Kurssil-
le pääsyetä on lasker-
ko-kokousmaksu.

II Kauppaakurssi, yksi luku-
kaus; Real Estate, Lumber, Banking
ja Volesale liikkeit. Lasken-
nassa: korko, diskonto- ja seural-
luku. Pääsyetä on lasker-
ko-kokousmaksu.

III Kauppaakurssi; 1 luku-
kaus; rakennus ja lausumille, tasotait
tai Corporations. Käytännöllistä
kirjanpöytäharjoittelua. Pääs-
tettuna. Kauppaakurssinvalittoa
kaikilla kursseilla.

Opistolla annetaan lisäksi al-
keisopetta laskennassa ja mit-
tatuksissa.
Työväen-Opistolla käy vuosin
tän vieraista puhujia ja pidetään
opistolaisten kesken kokouksia ja
pöytätoimen toimien iltoja ja illo-
violetta.

Jos nyt päätät tulla Opistolle,
on sinun täytettävä mukana seu-
raava sisäkirjoitustiedote ja lähe-
tettävä se Opistolle.

(Osoite: Työväen-Opisto, Smith-
ville, Minn. Box 1.)
Kun oppilaaksi aikova on täm-
män kaavakkeen täyttämisen to-
vannut Opistolle varmasti tulevansa
saa hän Opistolla ilmoituksen, on
ko hänelle varattu tulla Opistolla.
Jos varmasti ilmoitaututtuina ja
kutsutettiin saatuaan päättämään
olla Opistolla tulematta, on siitä
viipymättä ilmoitettava. Kirjoit-
taa nimi ja osoite selvästi.

Työväen-Opiston kautta
Leo Laukki, johtaja.

Eri maista

**SUURI LAKKO BARCELONAS-
SA, ESPANJASSA.**
Barcelona, Espanjassa puh-
kiesi t. k. alussa suuri lakko.
Lakkoilaiset lukumäärä on Barce-
lonaassa 20735 ja ympäristöillä
noin 11000. Yhteensä on lak-
koilaisien lukumäärä 31,235.

Poliisin ja lakkoilaisien välillä
on tapahtunut yhtenottoja. Lu-
kuisia vangitsemisia on toimen-
pantu.

**AMMATILINEN LIIKE HOL-
LANNISSA.**
Hollannin ammatillinen lii-
ke on mennyt viime aikoina ri-
vakasti eteenpäin. Seuraava ri-
tasto osoittaa miten paljon jäse-
niä ja järjestöjä on kuulunut
keskusjärjestöihin:

Järjes-
Jäseniä tissa.
Tammik. 1906 .. 18,960 11
Tammik. 1907 .. 26,200 18
Tammik. 1908 .. 32,334 24
Tammik. 1909 .. 36,681 27

Neuvosto on nykyisin havai-
nut, että rahallisen sakkon sel-
lasis tapauksissa jolloin työntekijä
rikkoivat sopimuksen, on miltei
mahdoton ottaa käyttäntöön. On

Neuvosto on nykyisin havai-
nut, että rahallisen sakkon sel-
lasis tapauksissa jolloin työntekijä
rikkoivat sopimuksen, on miltei
mahdoton ottaa käyttäntöön. On

the only Finnish newspaper in Canada, devoted to the interests of working people and published every day except Sunday.
THE FINNISH PUBLICATION CO., LIMITED,
 Port Arthur, Ont.

Editorial and Business Offices
 218 King Street, Phone 5, P. O. Box 518
 Office Phone 402 North
 Editor Phone 402 North

Advertising rates: 40 cents for column inch, considerable reduction for long and yearly advertising contracts. Local advertising 10 cents a line.

Extended the statutory postal privilege on the 15th day of April, 1913.



— Vancouver-suaresta on tullut ennalalainnasta West Virginia. — Mutta Yhdysvaltain West Virginian vaivottavat turvat, vaikkakin silloin hiljapäin oturva-vaivuttivat pilirillinsipin koinohi- luh mita ihmisily voi keksii.

— Meidän työministerimme W. T. Crothers kävi hiljattain "tukimassa" Vancouver-suaren lakko-kuolella ja olieli ennimmuksen kaivostyöehtojen koutterissa. — Etä tulokset? Ne ovat selvät: sotavikio on kuljettutu lakko-kuolelle ja lakkoilaisia on joutokuttain pantu tyrmään.

OPPIVAT TUNTEMAAN VI. HOLLINSENA.

Molempain kapitalistipuolueitten äänitörvet, konservatiiviset ja liberaalit sanomalehdet ulvoivat nyt yhteen äänin Vancouver-suaren lakkoilaisia vastaan, "Lakkoilainen roskapöytä" on se tavallisin nimitys joka kunnankokouksen puolesta sanomalehdet nimittävät taistelevia työläisiä. Molempien puolueitten äänitörville tottuvat hiljapäin. Molempien puolueitten sanomalehtien avulla levitettiin ne katolia valheita, sanadaksen tukea sotilaskoukkujen lakkoilulle viemisselle.

Mutta työläiset silä ympäristillä ovat nyt saaneet silmälinsä auki. — "Molemmat ovat samantlaisia", sanovat he tarkkottain konservatiivisia ja liberaalisia sanomalehtia. He näkevät silä vi. hollinsena niissä kunnankokouksissa. Lakkoilatuksilla, on se tahtoa jouton kootettuun suoranaaisesti kapitalistien rahakoukkoon, muodustuvat aina sellaisiksi koutskoukkohiksi, joissa eri riisatäjämyrät riisuvat pois naamarinsa, joita ne ovat työläisille nähtyille ja näytettyä todelliset raateluhampaansa.

MIKÄ VOIMA SE ON KUN PAKOTTAA?

Englannin työväenlehdessä Labour Leaderissä kirjoitetaan: — "Aivan hiljaa, ilman suurta mehua ilmoitti Englannin pääministeri sen alahuoneessa, että hallitus ryhtyy reformipuhuihin yllähuoneeseen suhteen. — Noin viisi kuusi vuotta takaperin nousi seljainen tukkainen lähtöuute sen johdosta, että radikalit olivat lakkoastet jalumattomant katensä ikkivanh ja koisngymän etuokseusjärjestelmän päälle — joka järjestettiin on niin kovin raskas pulavastaisten konservatiivien sydämälle — että New Yorkin aukkuaat varmaankin hiluivat täällä koku maassa pestävien kaikkien lasten kasvoja yhtä aikaa. Mutta aika tuo muutoksia senger no-

johdosta ja aivään sotatietä peimeen ottaa aivan mahdotonta. Jos Ranska olisi tahtonut hyökätä meitä vastaan, olisi se todennäköisesti siinä onnistunut, sillä me emme olisi olleet kyllin voimakkaita siitä johtumaan. Jos Ranska olisi arvanut olevansa kyllin voimakas, olisi se alkanut hyökätä.

"Sitten kokiari on nähty, että Ranskan aseilla on ollut paljon suurempi merkitys Balkanin suudessa kuin Saksan aseilla on ollut. Hän myöskin tiesi etä ne saksalaiset sotilaat, jotka olivat auttaneet Turkia, ovat syypäät Turkin tappioon. Se on julkisen selaus, että Saksan on aiheuttanut tämän hävion."

Pull Mail Gazette, joka edellä ollen julkaisee hyvänä mukupala brittiläisille patriottiolehtien, väittää nämä "tosiasiat" saaneensa "parhaista lähteistä." — Missä yhteydessä Bebel lie edelläänäntuissa joutua käsittelyt, niin varmaan on, ettei hän ainakaan ole tarkkottanut Saksan sotatiloitteen koutskoukampaan murehtuunon järjestämistä, eikä sotilasmuutoksen suurentamista, niinkuin englantilaisen lehden tässä välttää. Tuollainen arvostelu maansa sotatiloitteen keuhonduksen on varmasti teity samassa tarkkottuissa kuin Venäjän sotatiloitteen, erittäinkin sotilavastatien kourjoudessa. Kansan varjo on upottutu kirjviti suomaia sotatiloitteen ja asekapitalistien ja aseurakkoitvat ovat pekkuttan, kaiken nuon lisäksi silä tavalla, että sotatiloitteen tilalle ovat hankineet "divin murmurarkkua." Tällaisilla arvosteluilla läpikäytynä sotatiloitteen ylläpitämisen järjestettyyn ja se pohjotusmuus mikä siinä kansan varoilte löytyy.

PELON VALITA.

Pelko on se julma valitus, joka pitää kansanjoukkoja orjuudessa.

Lapsuudessaan on heitä opettanut pelkäämään näkyviä ja näkymättömiä voimia, ihmisiä ja eläimiä ja elotonta esineitä, jotka haaveuksia. Tämä on tehty sen vuoksi että olivat tottavalaisiin niille, jotka ovat vastumalaiseen lähtien kasvatuksessaan. Kun he varttuvat vanhempiensa ja enemmän arvostelukykyisiksi, nauravat he useille niille seikoille joita he ovat pelänneet, mutta itse pelko heihin kuitenkin jää ja ilmenee se taas milloin he tapaavat jotakin ihmistä, jotakin harvinaista, jotakin sellaista, jota he eivät ymmärrä.

He vielä uskovat, että löytyy asioita, jotka ihmisiin täytyy hyväillä yllä pelätä ja se pelko esittää ymmärrä katomasta asioista suoraan, sellaisina kuin ne ovat ja lätkimästä ja tutustumasta heille todelliseen luonteeseen.

Pelko heikentää ihmisen, hävittää sen toimintakykyä ryhtymään hinkään rohkeaan toimenpiteeseen ja saatua avuttomaksi va-

Opinnot työväen-Opistolla alkavat tänä vuonna syyskuun 15 päivänä.

Opistolle on saapunut uusia kirjoja, joissa tiedustellaan, milloin se alkaa toimintansa tänä vuotena ja toisia, joissa otaksutaan Opiston toiminnan alkuaan, kuten ennenkin vasta marraskuun alussa. Kaikille tänä vuonna Opistolle aikoville ilmoitetaan täten, että viime yhtäkokouksen päätöksen mukaisesti Opisto alkaa toimintansa nyt syyskuun 15 päivänä ja seuraavana vuonna syyskuun ensimmäisenä päivänä, alkaakseen senjälkeen säännöllisesti aina syyskuun alussa.

Viime yhtäkokouksen päätöksen mukaisesti on nim. Opiston lukuvuosi pidennetty 8:ksi kuukaudeksi, kestien syyskuun alusta huhtikuun loppuun. Lukuvuosi on jaettu kahteen 4-kuukauteksi kestävään lukukauteen, ensimmäinen syyskuun puolivälistä tammikuun alkun ja toinen tammikuun alusta huhtikuun loppuun. Kukin lukukauteen meenään jokaisella kurssilla Opistolla sille järjestetty lukuennitelma työlläisesti lävitse, joten jos oppilas voi olla kaikki 8 kuukautea yhtämitta Opistolla, niin hän silä ajassa voi suorittaa kaksi kurssia, esim. näin: syyskuukaudella alkukurssin ja kevätkuukaudella ensimmäisen tietokurssin, taikka syyskuukaudella I:n tietokurssin ja kevätkuukaudella II:n tietokurssin, taikka syyskuukaudella II:n tietokurssin ja kevätkuukaudella I:nnen tietokurssin siihen liittyvine erikoisopintoine ja harjoituksine. Ne oppilaat, jotka ovat jo suorittaneet II:n tietokurssin, voivat heti syksystä alkaen opettaajan johdolla ruveta erikoisopinnotaan ja harjoitustöitään suorittamaan.

Mitä oppiaineita kukin kurssi käsittää, mitä oppikirjoja niillä käytetään ja mitkä ovat sisäin-pääky vaatimukset kullekin kurssille käy selville alla-olevasta esituksesta, jonkalisa on liitetty yksi kappale jokaiselle s. s. järjestin osastolle ja pyydetä silä lähetettävä jokaiselle oppilaaksi pyrkijälle.

Alkeistietokurssin oppilailla on kaksi tuntia päivässä tietoinnita, siten että he viikossa kuuntelevat 2 luentoa taloustietessä, 2 historiaa, 1 Amerikan historiaa ja on heillä tilaisuus käydä valtio-opin ja luonnontieteitten luennoilla. Oppikirjoja ovat: Bogdanoff "Lyhyt taloustieteen oppikirja" \$1.50. Kautsky "Erfurtin ohjelma" 55c. "Ranskan valankunusajan luokkavastakohdat" 25c ja "Menettelytapavirtausin Saksan sosialidemokratiasissa" 15c. Lauki "Suuret ratkaisuudet" 20c ja Simons "Lähtökäsitteet" American 20c. Näistä on luettava ilkeyt ja käyrtävä seuraavilla kyselyluentoilla taloustieteen, historian ja Amerikan historian, yksi viikossa kuttakin ja lisäksi yksi tunti sosialisia yleiskysymyksillä ja 1 tunti esintymis- ja kokousharjoituksilla. Näiden kahden päivätunnan lisäksi on tämän kurssin oppilailla ti-

valtaa" ja Pannekoek "Työväenliikkeen merkityksestä" sekä ositetut kohdat seuraavista kirjoista: Engels "Perheen yksityisomaisuuden ja valtion alkuperä", Hillquit "Yhdysvaltain sosialismin historia" ja "Sosialismin historia I ja II". Tämän kurssin saa jaksaa niin että yhtenä lukukauteen ottaa vain puolet ja toisena toisen puolen.

II Tietokurssin kunhuu 3 tuntia taloustietä, 3 historiaa, 1 Amerikan Historian, 2 valtio-opia, 1 filosofiaa ja 1 sos. ohjelmaa ja menettelytapakysymyksiä, 1 järjestön toimintaa, 1 esintymistä ja puheuttola, 1 kriittikkä ja reformitaje ja 1 esitelmä.

Tuottejät taloustietessä, 4 historiana, 2 valtio-opissa, 1 filosofissa, 1 luonnontieteessä ja 1 taktikassa. Oppikirjat: Kautsky "Marxin taloudelliset opit", Bogdanoffin taloustieteen teoriaa käsittelevät vuorot "Parlamentarismi", "Yhteiskunnallisen valankunusajan", Hillquit "Sosialismi teorian ja käytännössä", Simons "Yhteiskunnalliset voimat Amerikan historialla" ja "Sosialismin historia" kokonaan ja ositetut kohdat "Sosialidemokratian Vuosiasadasta", ja jos tain yleisen historian oppikirjaksi. Tälle kurssille tuljitten on suoritettava tutkinto, jollai heillä ole Opistodistusta 1 Tietokurssin suorittamisesta; jos se on jäänyt väliaikaan, on suoritettava todistuksesta puuttavat aineet.

Kurssi edellyttää kykyä kirjoittaa jotakin vieras-kieltä suomen-kieltä, lukea kokonaan ja murto- luvulla ja ymmärtää helpompan englanninkielisiä tekstiä. Oppikirjoja on nielt viisi Belfort Bax: "The History of Philosophy" ja Ashley: "American Government" (ennadallailla jo ku Canadian valtio-opit). Jos harjoitusaiheita on heikko, mutta tietojen puolesta hyväksytään, on niiltä opiskeltava lukuakden kestäessä. Kurssin voi myös jaksaa kahdella lukuakdella opettaajan ohjeiden mukaan.

III Tietokurssille pääsyvät ne jotka osottavat osavassan II kurssin tiedot tai esittävät II kurssin tiedot todistuksen tai sen pääsytukimossa täydentävät. Tällä kurssilla opiskelvat on tunti päivässä tietoinniten opittuina ja ja alkaen yhtä paljon kirjastotyötä, mutta pääpaino on pantava itsemäärätyksen kyselytyölle ja tentteille, joita 1 historiana, 1 taloustietessä, 2 työväenliikkeenä, 1 dinnissä ja 2 yhteiskuntaopissa. On valmistettava artikkeli, alustus tai esitelmä joka toinen viikko. Oppikirjoja: Marx "Pääoma", Kautsky "Siveysopit ja materialistinen historiantäkyisyys", "Lisäintyminen ja kehitys" ja Kristinismun alkuperä", Webb "Englannin ammatilliyhtisyyksien kehitys historia", Ursin "Saksan sosialidemokratia", Ljadinoff "Venäjän sos-dem. työväenpuolueen historia". Lisäksi on luettava määrättyt kohdat erinäisistä kirjastoissa löytyvistä teoksista. Tämä kurssi edellyttää englanninkielisen ymmärtämistä ja on silä oppikirjoja: Lester R. Ward "Outlines of sociology", Robinson "Elementary Law" ja joku nykyaikainen määrätty.

Opetusoppia sekä ja ammuntatulojen opettajiksi aikoville. —

tal Vhoolase liikkeet. Laskennassa: korko, diskonto- ja seurakassa. Täysedellytys ensimmäisen kurssin suoritus.

III Kauppakurssi: 1 lukuakissa: rakennus ja lainausliike, tasotit tai Corporations. Käytännöllistä kirjainpöytäharjoitella. Pikkalaskenta. Kauppakirjeenvaihtoa kaikilla kurssilla.

Opistolla annetaan lisäksi alkeisopetusta laskennassa ja mittaustopissa.

Työväen-Opistolla käy vuosittain vieraita puhujia ja pidetään opistolaisten kesken kokouksia ja pannaan toimeen iltamia ja illanviettoja.

Jos nyt päätät tulla Opistolle, on sinun täytettävä mukana seuraava sisäinkirjoitustila ja lähetettävä se Opistolle.

(Osote: Työväen-Opisto, Smithville, Minn. Box 1.)
 Kun oppilaaksi aikova on tämän kasevakeen täyttien ilmoittanut Opistole tulevansa tulevana, saa hän Opistolla ilmoituksen, on kuo hänele varattu tila Opistolla, jos varmasti ilmoittaututtuun ja kutsukortin saatuaan päättääkin olla Opistolla tulematta, on siitä viipymättä ilmoitettava. Kirjoitakaan nimi ja osote selvästi.
 Työväen-Opiston kautta
 Leo Laanki, johtaja.

Eri maista

SUURI LAKKO BARCELONASSA, ESPANJASSA.

Barcelonassa, Espanjassa puhkesi t. k. alussa suuri lakko. Lakkoilaisia lukuunlaskien on Barcelonassa 20,735 ja ympäristillä noin 11,000. Yhteensä on lakkoilaisia lukuunlaskien 31,235.

Poliisi ja lakkoilaiset välillä on tapahtunut yhtenottoja. Lukuisia vangitsemisia on toimenpantu.

AMMATILLINEN LIIKE HOLLANNISSA.

Hollannin ammatillinen liike on mennyt viime aikoina riivakasti eteenpäin. Seuraava tiolento osottaa miten paljon jäseniä ja järjestäjiä on kuulunut keskuksjärjestöihin:

Järjestö	Jäseniä t. k. loppuun
Tammik. 1906	18,960
Tammik. 1907	26,290
Tammik. 1908	32,734
Tammik. 1909	36,681
Tammik. 1910	40,660
Tammik. 1911	44,378
Tammik. 1912	52,195
Tammik. 1913	61,535
P. Huhtik. 1913	66,676

MINISTERIKYSYMYS HOLLANNISSA — KAUTSKYN MIELIPIDE.

Kuten olemme kertoneet, on asema Hollannissa nykyään erittäin arveluttava. Kysymyksenä on, moneksi sosialistia ministeriä. Puolukferenssissa päätettiin, ettei mennä. Mutta tämän jälke on asema muuttunut. On kyseessä näet parlamentin ulkopuolella olevan ministeriäisen muodostaminen. Tällöin joutuu m. m. äänioikeusasiaan varaan. Tämän teorian puolesta on enemmistö mieltä mieltä, että nyt kuitenkin mentäisiin ministeristöön. Puolueen johtomiestä on Tre-

Port Arthurissa, Ont., elokuun 15 p. 1913, Työkansan kunnansuunniteltu johtomies pöytä.

H. Sipilä, kirjuri
 K. Justin, presidentti.

Huom! Kokous pidetään Torontossa sentähden, koska matkakustannukset sinne tulevat halvemmiksi siinä aikana olevan alennuksen tähden.

Liikkeenhoitajaa halutaan.

Liikkeenhoitaja saapi paikan Työkansan liikkeessä.

Kunnolliselle miehelle maksetaan kunnollinen palkka.

Hakemukset vastauksineen, todistusten ja mahdollisten suosittelujen kanssa on lähetettävä ennen syyskuun 5:tä päivä osastelle:

TYÖKANSAN JOHTOKUNTA, Box 516, Port Arthur, Ont.

Toimeen on saavuttava heti kutsun saatua.

esittää parlamentissa mutta toistaiseksi on ammatijärjestön hallinto siia vastustanut, pitien edustusta osittain varallisuus, sitä kun voidaan käyttää työväenjärjestöjen vahingoksi.

Ontario, COPPER CLIFF.

Valtti otikin tiian pient.

Asiasta, josta antaa jonkun verran selvitystä, on jo alkaissamin Työkansassa mainittu, vaan asasta turkummin suoraan, en katso entisiä selvityksiä tarkastusta saavanneiksi, siitä syystä, että kaikki tapahtumat, mitkä ovat tarkeitut provoseraa tarkoituksella ovat myöskin selvitettävii kyllin valoisasti ja ennen kaikkea asetelava niiltä toimenperusta luokkatuoneen.

Jo pidemmän aikaa on tällälailla "tuopio sosialistille" ollut mutamia karvaia paloja nieltävänä, joita he ovat vaiikutuspäästään sivuuttat kottaneet kaikenlaisilla keinoilla — keinoilla sen lauteisella, jonka he viimeksi punoivat toiv. Venholan vastaan. Asiassa ja tapahdumassa ei sen suurenpan eikä pienempää ollut, kun se että Venholia suvrit käskeli Mary Lahden edumaksi hallin senustalla — hänen ollessaan tavan mukaisella urkimeissireissulla ja hänellä oli siihen täysi oikeuskin, koska hallissa sisällä oli silloin suljettu kokous.

Tästä mainittu "kunnan mieluus" katsoi kunniansa tulleen loukatuksi ja kiireen kautta menneen "kunnan miehensä" luokse joka suvaitsi kiireen kua pallia kahden poliisin avustamana vangittutua Venholan, kuo päällellymähäyksen ja vahingotiloitteen tarkoituksena. (Ise mainittu "kunnan mies" oli ennen oikeudenkäyntiä sanonut Venholan yrittäneen rikasta — hänet, vaan tietyksi

ltaan on laatinut ohjelmachod-
tusten, jonka amerikkalaiset
toivoivat tulevan hyväksytyks
Berlinin vaaditsen vuonna 1916.
Sallivain chdotus on seura-
va:
Juoksua. 100, 200, 400, 1, 5,
5,000, 8,000, 15,000 m.; 110 ja
200 m. aitaajaksu; 2,500 m. es-
tejuoksua, jossa käytetään kiin-
tonaisia risuautoja ja ainiaki-
yhtä vesiuoppua, murtoma-
juoksua vähintään 10,000 m.
matkalla; maratontjuoksua noin
25 mailin matkalla. Murtoma-
juoksua määrin on kartoiteltava ja
sinijäijennöksiä kartoista tulee
olla saatavana vähintään
uukaatien omien kilpailu-
Kestävää pituutta. Vauhdit-
teen ja vauhdin pituussuysyys,
vauhdillinen ja vauhdin kor-
keusyys, vauhdillinen kol-
nolokaus (hop, step, and
jump – jalkaa vaihtamalla),
scisvitysyys, keihään- ja kiek-
onheitto ainoastaan parem-
malla kädellä, kulantyöntö ai-
noastaan parimmalla kädellä,
moukarinheitto ja 56 naulan
(25,4 kg.) painonheitto.

kesta huomattua kuitenkin su-
vaiti oikeus päästäkään Venho-
halle pitkä säkän ja kulet, että
osa vades näin korkean arvo-
iselle henkilölle kohteliaasti
puhua.

Itse asia on itsessään siitä vä-
hätöinen, jos siinä ei olisi si-
tä puolta kuin alkui mainitsin
ja sitä se todellisuudessa on.

Täällä kun on pidemmän ai-
kaan melkein paasen tarkuo-
kaasti ja yksimielisesti taistel-
tu nolla osana luokasta muu-
kristäytynyt muutamaan luok-
kasta ottaa vastaan ja jota
ku useat kerrat ovat lyöneet
mekanismittain valttejaan
pöytäin meikäläisiä kohtaan.
Valtti, jonka he nyt tällä ker-
rota löivät Venhola kaatank-
seen, on johtunut niistä monis-
ta terävistä iskuista, jota he
ovat saaneet lukkimaisien te-
kojensa palkkioksi. Valtti oli
kuitenkin tällä kertaa vahingo-
ton. Vaikka vahingolliseksi o-
li se aiottu ja suunniteltu, jota
todistaa "Siirtolaisessa" ollut
Herman Nickin lause, kun hän
sanoi: sitä ei tiedä vielä yhtään
mitä Cliffissä tulee tapahtu-
maan ennenkin asiat selvityt-
vät. (Tarkoitteen tietysti tällä
omia koulukunnan).

Nämät tällaiset vaihto-
kallit ovat tuot luovat vaan yhä
suuremman ja jyrkemmän juo-
van luokkien ja ihmisyiden
puolesta taistelevien väliin. Se
saattaa vähemmänkin ajattele-
van henkilön huomannut sen
tosiseikan, että mainitun kop-
kallin "tarkoitus pyhittää
keho", niin äärimmäisen ka-
lakiksi, että jokainen niistä in-
hona.

Meitä te ette saa tällaisilla te-
loillanne pelkureiksi, selkai-
si kuin te olette. Me yhä vaan
jouduttamme työntäijänsien
voitotukkuja ja samalla kertaa
kun se rimpulotte ja suunnit-
lette uusia merkityksellisiä
koulukunnan meile, on jouk-
komme entistä vankempi, sitä
todistaa yhä ohjelma kou-
kukseen keraantynyt sanka-
työsuojoukko, joka jyrästävi
palkuksi teidän menettelyis-
sän. Ja se tulee aina palkeus-
summe. Teidän mustat tekmo-
vat anteeksi antamattomia —
ne eivät ole rikoksia, joita voi-
si anteeksi antaa, ne elävät kuu-
on, mustakarpa se ikävi-
puoli on se että teidän täytyi
pyyvä samassa luokassa kuin
mekin — mutta tahdomme sa-
non — ei toverina milloinkaan.
Me kykenemme teidän teoille-
ne antamaan ikuisesti säilyvä-
nuiston, me kykenemme teoille-
ne antamaan oikeuksienme puolesta
— ilman teitäkin ja meidän
täytyy voittaa.

PORT FRANCES, ONT.

Harhaanjohtava virhe oli pu-
jahtanut Port Frances'ta ole-
van raportin Työk. No. 191
kohtaan, jossa sanotaan: — oas-
ton ei kuulu ainoatakaan mies-
puolista jäsentä —. Pitää olla
— ainoatakaan naispuolista j. n. e.
Ajatteluja lukija toivottavasti on
siitä seuraavien lauseiden johdon-
mukaisuudesta käsittänyt ereh-
tyksen sellaiseksi kuin se nyt
korjattuna kuuluu: kuitenkin
olkoen ylläoleva oikeaksi ylä-
rynnämyrkyksen varalle.

Kirjoittaja.

ta vuotta, jota parvaa, arki- ja py-
häpäivät, oli kaikkunt seundun yli
kertonut että täällä vallitsi e-
loa ja liikettä, oli vaimennut. Il-
ma oli puhtaampi kuin koskaan
ennen, sillä monista savupiipuista
ei noussut enää paksua kivi-
hiilikäsmä.

Kaunon odotettu suuri työväen-
kuu oli puhjennut ja ensimmäisen
kerran olivat tämän paikan työ-
väiset samoilleet uusia työpäjojen
heiteistä ja kummudeista, noesta
ja pölystä uusia aurinkoon, valoon
ja vapauten ilmaan viheriöiden
huomien heilmaan, missä täysin
luomuksen luonnit vapaudesta.

Päivät pääkysteyksen loisti kuu-
pe aurokko kirkkaana siniseltä
taivaalta ja näytti kuin olisi sal-
luisen asettanut työläisten puolel-
le, niin Jumallisen kaunistu oli
koko tämän ajan, jolloin työ ja
pääoma keskenään painivat. Ennen
työn ja keskeytymättömyyden
toiminnan leimaama savun peittä-
mä, täynnä melua aamusta iltaan
ja toisinaan läpi koko vuorokau-
den oli paikkakunta ikäänkuin
taikauskusta muuttunut niin valoi-
saksi, tyyneksi ja rauhalliseksi, et-
tei aivan unohti siellä raivoavan
taistelun.

Vähän eloa ja liikettä huomasi
sellaisina päivinä, jolloin työläis-
et kokoontuivat kansanpuiston
neuvottelemaan ja antamaan tois-
en toisilleen kädenpuristuksia
vakuutukseksi siitä että pysyvät
yhteisessä päätöksessä, vakiok-
seen taistelun päätyttyä paa-
tyssä ja sellä seurana kulkea työ-
hön.

Kun illa tällaisina päivinä saa-
puu ja aurinko pumaisee länteen
laskettu verhoten metsät ja mä-
et satunnaiseen hohteseen, yötyö
hijaisuuden halki työväen laulu,
ja kaikkina sävellet, järkev seljäl-
le vaihtellen kiellet korkeitten
haukien hiljaisen huminan ja kau-
kaisen kosken hiljien kolumien
siestämyä.

Suuria ja kauniita todistuksia
yhteisbengistä nähtiin tänä uho-
tunhuusina kesinä. Ei ainoata-
kaan valittua kuulunut tuhansien
taistelevien keskuudesta, ei aino-
soraani särähtynyt sopimuso-
nua, vaan kaikki sul yhteen yu-
pääristön kanssa. Yhtä tyyneitä,
kärsivällisiä ja hillittyjä kuin
vaikossa ja edesvaattamattomissa
työissä ja satojen työjohtajien
pukallisia ja hävittömää huumau-
stusta kummellussa kuitenkin loi-
sompia mieltäin ja tervehtään
näköisinä olivat nämä miehet, jo-
rista johtaja alkahan aina mital-
leja kantavien vauhuksien saak-
ka, joista useimmat ensi kerran
varhaissuunnan lapsuutensa jälkeen
nauttivat vapautta, auringonlois-
teessa ja viherdyksessä.

Kunika he olivat virkistyneitä
ja vilkkaat taas nämä vanhat
uhot, jotka työssä olivat niin
syyllisiä ja tajvaisit olla kinkki-
sien kuin ampaist.

Kun jokunen aika oli kulunut,
eikä muutosta näkynyt olehuette-
siin alueen, niin mahtava yhtiö
alkoi toimimaan. Toimeen oli
ryhdyttyä. Ilmoitettiin lehdis-
si työhuuilaisten perään ja ne
järjestymättömät jotka olivat
poissuuttuneet joukossa ja joita
järjestyneet koko ajan olivat as-
telleet jakamalla veljellisesti pie-
neste apurahastoissa, pyydettiin
palamaan jälleen työhön. Kun
ei tämä auttanut ryhdyttiin yhä
hienommassa sanomassa ylös ja
huuilaamaan asujamat yhtiön asuin-
huoneita. Samalla tilattiin pain-
ras pien osasto osto-
työväenliitto ja epatioitosa oli
hyökkäisväkivä nämä viimein
toisia selkää.

Tämä kirja on parhaista mitä on lähtenyt tunnetun sosialistisen
kirjailijan, Aku Päivän kynästä. Se on elävistä ja nukkansa
tempaavasti kirjoitettu kuvaus köyhälistön elämästä Suomen pi-
meitten pitäjien "huutolaiskaupasta" alkaen läpi kaikkien elämän
vaiheitten. Jokaisen työläisen pitäisi hankkia tämä kirja itselleen.
Kirjan hintakin on hyvin halpa. Tilauksia otetaan vastaan To-
veri laarakonttorissa sekä Astoriassa, Ore, Box 99.

KIIREHTIKÄÄ TILAAMAAN.

Ilriteikattava

Toveri, Box 99, Astoria, Ore.

Lähetetään allekirjoittaneelle kpl. Aku Päivän uutuuksia

SARA KIVISTÖ. Osoitteella

Rahaa seuraa mukana \$.....

(m.k.p.)

Tilaa.

sykenyt lasiin ja sairauspukas-
san jään hän ei myöskään ollut.
Metallityöntekijäin ammatti-
osasto joka niin monta kertaa en-
nen oli "Ollia" ja hänen perhet-
tensä auttanut otti kysymyksen
keskustelun alaiseksi. Mutta nyt
ei luonnollisesti oltu niin haluk-
kaita auttamaan ja syillä oletet-
tiin, että yhtiö ainakin ryhtyisi
auttamaan. Taikka ne sata la-
konrikkuria, joista usea sai kiit-
tää "Ollia" paikastaan. Kun tu-
li ilmi että "Ollia" ei mitään aua-
saanut, ei yhtiöllä, eikä toisilla,
päätettiin kirjoittaa lista ja pan-
na toimeen rahankeräys jäsenten
kesken. Mutta kun piti valita kou-
luja, jonka tehtävänä olisi käy-
dä lakonrikkurin kotona, ei ku-
kaan tahtonut tehtäväkseen "Täällä
on liikaa. Voittokunta antok-
si sellaiselle kuin minä olen."
Soppa meni sängyn luo, ja
"Ollia" vapisevan käden omaa-
sa ja vastasi: "Meidän olemme in-
misiä."
Mutta tämä oli "Ollille" liikaa.
Hän itki kuin lapsi ja koko hänen
ruumiinsa nytkähti.
Soppa poistuivat yhtiö hiljaa
kuin olivat tulleekin.

lyvan on laatinut ohjelmachodo-
luksen, jonka amerikkalaiset
toivovat tulovan hyväksytyksi
Berlinin kisoissa vuonna 1916.
Sullivanin ehdotus on seura-
va:
Joukkuja. 100, 200, 400, 1,500,
5,000, 8,000, 15,000 m.; 110 ja
200 m. aitajuoksu; 2,500 m. es-
tejuoksu, jossa käytetään kiin-
tomaisia rissajaloja ja ainakin
yksi vesikuoppa, murtomaan-
juoksu vähintään 10,000 m.
matkalla; maratontoukku noin
25 mailin matkalla. Murtomaan-
juoksusuradat on kartoitettava ja
siniijelmienkisa katoista tulee
olla saatavana vähintään 18
kukaatua ennen kilpailua.
Kenttäpalkit. Vauhditlin-
ne ja vauhditon pituuslyhyt,
vauhdittainen ja vauhditon kor-
kushyppy, vauhdittainen kol-
miloikkaus (hop, step, and
jump) — jalkain valittamalla),
seiväshyppy, keuhain ja kie-
konheitto ainoastaan puuron
malla kädellä, kulantyöntä ai-
noastaan parhimmalla kädellä,
moukuriheitto ja 56 naulan
(25,4 kg.) painonheitto.

Jalkaa Lapamatoja

Ja esitelmän tulee mainita Lapamatoja.
Kv. Astoria: "Maksimilä kikkat, siinä
kappas vaurit Lapamatoja, Bakkimamatoja,
ja kaikki vaurit olivat matoja — Maximilä
mattomiksi ovat: Välikäsi rissan alla, murtomaan-
juoksu kisa vaurin, kora murtomaan, eli riss-
ohjelmassa pöytä, vaurin kikkatoukku, ohjelmassa
murtomaan, jalkain valittamalla),
seiväshyppy, keuhain ja kiekonheitto ainoastaan puuron
malla kädellä, kulantyöntä ai-
noastaan parhimmalla kädellä,
moukuriheitto ja 56 naulan
(25,4 kg.) painonheitto.

Voimistelun ja urheilun alalta

VIUDEN 1916 OLUMPIALAI-
TEN KISAIN OHJELMA.

Mitä amerikkalaiset ehdotta-
vat.

Berlinissä pidettävien Kansain-
välisen vapaurheiluliiton
kongressi. Esille siellä tule
myöskin kysymys Olympialai-
sten kisaan ohjelman määrää-
misestä. Amateur Athletic
Unionin sihteeri, Mr. J. E. Sul-

LIGNELLIN ALIVE SATS
(käsikirjoitus) — Lääke voidaan
ottaa käyttöön maksu suostuneita. Lääke
on postinmaksuun 85.00 hallinnalla kyllä
maksu.
Oster: P. A. LIGNELL Co., Superior, Wis.
Lignell'in Suom. Apteekei

Miksi ihmiset tilaavat

VÄKÄLEUKAA?

Puolueeton vastausta:

Ihmiset tilaavat Väkäleukaa:

1) siitä syystä, koska ihmiset ainoastaan Väkäleukaa lukemalla ja sen kuluttavina kuvia tarkastamalla voivat saada selkiä käsityksiä kapitalistien kupeista ja sosialismin voittokulusta ja Härmän heimon leipätaistelusta Amerikan muntereilla ja

2) siitä syystä, koska Väkäleuku on Amerikan suomalaisten rokotelaarinen pää-äänenkannattaja ja

3) siitä syystä, koska tilaaminen on varmin ja käytännöllisin kaikista niistä keinoista, joiden avulla Väkäleuku voi saada pysyväiseksi asevoivikseen taistelussa nykijaloukkaan vastaan.

Väkäleuka ilmestyy kunkin kuukauden 1 ja 15 p. Tilaushintaa Yhdysvalloissa ja Canadassa \$12.50 vuodelta, ½ vuosik. 75 senttiä ja kolme kuukautta 50 senttiä; Savoon ja muulle ulkomaalaisille \$1.50.

— Atressi —

VÄKÄLEUKA,

Box 516, Port Arthur, Ont., Can.

Alä kirjoita

Mammallasi
äitiä
Papallasi
äitiä
Väijäsi
äitiä
Siskollasi
äitiä
Hellilläsi
äitiä
Entisellä hellilläsi
äitiä
Akallasi
äitiä
Toisen äkillä
äitiä
Ukollesi
äitiä
Toisen äkillä
äitiä
"Karhullasi"
äitiä
Karuttavallasi
äitiä
Kenelläkään

ennenkuin olet hankkinut sopivalla värsyllä kaunistettua kirjoituspaperia „Työkansan“ Kirjakaupasta, jonka osoite on: Box 516, Port Arthur, Ont., Canada.

miksi kuin veri ... Ja tähän hänen tulit nimensä kirjoittua, tämän alä, myydä itsensä tavasta. — Ajattelehan, jospa hän sittenkin sen tekisi! Hän ei edessään tupans ja koi-
vut sen ympärillä, koivut, jotka hän itse oli istuttanut. Milloin kuse ei tämä näky hänestä ollut tullutut niin rakkaalla kuin juuri nyt. Mutta sitten näki hän myöskin työläisjoukkoja, hänen kanssaan ja hänen puolestaan. Potkiskoi hän heidän nyt vanhoilla päivilläin! Voi, niihin hän oli joutunutkaan.
Nuo, Person!

Isännöitsijä teki torjuvan liikkeensä käädellen.

— Pyh, elämä on puhe ruhoista, mitä me emme tarvitse vaan asuuta ihmisille jotta la tahtovat tehdä työtä, ymmärrätkö.

Tuo sanottiin ihmisen terävällä ihmisillä, jotka tahtovat tehdä työtä!
Ja tästä tullaan sanomaan häki hän myöskin työläisjoukkojen rivit. Ne marssivat ystyin piini, avankun valoisin unelmuksin, toivat, tovereita, jotka hänen kanssaan taistelivat, hänen kanssaan ja hänen puolestaan. Potkiskoi hän heidän nyt vanhoilla päivilläin! Voi, niihin hän oli joutunutkaan.
Nuo, Person!

Hän oli antamisillaan terävin vastauksen, van luttuikin lakkajina ja loi pitkän katseen mieheen, joka hänen silmiinsä tullen hävisyksien oli viskanut. Sitten kääntyi hän ja meni. Mutta kun hän sulki oven, tunkensivat kyynelät silmiin.

Yhdistyksien kokousilmoituksia.

A. F. of L. Union No. 1259 (Sekatyöläisten) osote on: E. Nelson, 107 Albert str., Port Arthur, Ontario. Sekatyöläisten union kokoukset pidetään joka kuukauden 1:nen ja 3:mas sunnuntai klo 2 p. p.

Bellevue'n s. s. osaston työkokoukset pidetään 2:nen ja 4:jas sunnuntai kuussa kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito, Box B. Bellevue, Alta, Can. S. S. D. P. C. Toimeenpanevan komitean kokoukset pidetään Beattie Hopkin Street yläkerrassa joka 1:nen sunnuntai kuussa kello 12:30 päivällä. Ja juoksevia asioita käsitellään 3 sunnuntai kunkin klo 3 j. p. Jordan Jack, Sec. - Box 410, N. Naimo, B. C.

Bowling s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuu 1:nen ja 3:mas sunnuntai kuussa kello 1 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: Bowen S. S. Osoito, S. S. Osoito, B. C. Canada.

B. C. S. D. P. C. Toimeenpanevan komitean kokoukset pidetään Vancouverin s. s. osaston kuussa, Maanunnan kirj. osote on: E. Winch, Jubilee Station P. O., Vancouver, B. C.

Crean Hillin s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä sunnuntai kello 8 illalla. Kirjeenvaihto-osote: S. S. Osoito, Crean Hill, Ont., Canada.

P. D. D. puolesta yleisen toimeenpanevan komit. varsinaiset kokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmantena sunnuntai talossa no. 9 Queen st., South (kolmannessa kerroksessa. H. Mar. kirjuri, 61 York st., East, Berlin, Ont.

Canadian Socialistipuolueen toimintapanevan komitean pöytäkirjain kirjeenvaihtajan osote on: D. G. McKinzie, Box 836 Vancouver, B. C. Canada.

Calgaryn s. s. o. pitää työkokouksensa jatkuvasti ensimmäisenä ja kolmantena sunnuntai kuussa. J. Mäkinen asunnossa 110 First ave, West Calgary, Alta. Kirjeenvaihto-osote on: Emil Johnson, 110 1st ave, West Calgary, Alta.

Chase Riverin s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on: Chase Riverin S. S. Osoito, Chase River, B. C.

Coleman's s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntai kello 7 p. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Oscar North, R. 56, Coleman, Alta, Can.

Cobaltin S. S. Osoiton osote on: S. S. Osoito, Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin puolisuurin työ- ja ohjelmaokoukset on joka sunnuntai-iltat kello 8. Kirjeenvaihto-osote on: C. C. North, Box 18, Copper Cliff, Ont., Can.

Creighton Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka toinen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osoito, Creighton Mine, Ont.

Canmoren s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on: Eva Lauttamus, Canmore, Box 122, Alta., Canada.

Canmoren s. s. osaston varsinaiset eli kuukausikokoukset pidetään ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kuussa kello 2 illapäivällä. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osoito, Box 111, Canmore, Alta., Can.

Eckviken S. S. Osoiton kokoukset pidetään joka 2:nen ja 4:jas sunnuntai kutakin kuuta. Rokous alkaa klo 2 p. Kirjeenvaihtajan osote on: Matt P. Mouton, Eckviken, Box 57, Alta., Canada.

Falun s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeinen sunnuntai kello 12 päivällä. Kirjeenvaihtajan osote on: J. Holm, Falun, Alta., Can.

Fort Williamin s. s. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n ja 3:mas sunnuntai kello 8 j. p. Osote on: S. S. Osoito 211 Robertson st. Fort Will., Ont.

Fort Francesin s. s. osaston työkokoukset pidetään ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osoito, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valley'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä sunnuntai. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito, Box 15, Green Valley, Alta., Can.

Green Valley'n s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osoito, Box 15, Green Valley, Alta., Can.

Inton s. s. osaston varsinaiset kokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osoito, Box 15, Inton, Alta., Can.

Kirkkosen s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. Postioito Lund, B. C.

Merrittin s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden ensimmäisenä ja kolmas sunnuntai kello 2 j. p. Postioito Lund, B. C.

Mond Minen s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä sunnuntai kello 8 j. p. n. yläkerrassa tarpeen vaatiessa. Kirjeenvaihto osote on: S. S. Osoito Mond, P. O. Ont.

Nolau'n s. s. osaston kokoukset pidetään joka kuu 2:nen sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: S. S. Osoito Nolaup, P. A. D., Ont.

New Finlandin s. s. osaston työkokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osote on: John W. Jacobson, Forest Farm, Sask.

Nepigon s. s. osaston kokoukset on j. p. 2 ja 4 sunnuntai kuussa. Kirjeenvaihtajan osote August Watsonen Box 15 Nepigon, Ont.

N. m. m. m. s. s. osasto No. 6, Sask., pitää varsinaiset työkokoukset sena joka kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntai kello 7:30 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Thos. K. P. Kirjeenvaihtajan osote on: Thos. K. P. Kirjeenvaihtajan osote on: Thos. K. P.

Port Arthurin s. s. Osaston työkokoukset pidetään joka 2 ja 4 sunnuntai kunkin kello 7:30 j. p. D. 814 Bay st. Kirjeenvaihto-osote: S. S. Osoito 314 Bay st., Port Arthur, Ont., Can.

Phoenixin suomalainen työväen yhdistys „Järkä“ pitää kokouksiaan joka sunnuntai kello 7:30 illalla. Suomalaisella haallilla. Kirjeenvaihto osote on: Box 283 Phoenix B. C. Can.

Pottsville'n s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä ja kolmantena sunnuntai kello 2 j. p. Kirjeenvaihto osote on: S. S. Osoito Box 60, Pottsville, Ont.

Roslandin s. s. osaston kirjeenvaihtajan osote on: Box 454 Rosland B. C. C.

Suom. Sos. Järjestön sihteerin osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmon Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Salmos Arm'n s. s. osaston työkokoukset pidetään joka kuukauden 2 ja 4 sunnuntai kello 2 p. p. Kirjeenvaihto-osote on: S. S. Osoito Salmon Arm, B. C. Box 658, Canada.

South Poreupien s. s. osaston varsinaiset työkokoukset pidetään joka kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihtajan osote on: Box 530, South Poreupien, Ont.

Sault Ste. Marien s. s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 2:nen ja 4:tenä sunnuntai kello 8 j. p. Kirjeenvaihto-osote on: E. W. Ahlqvist, 27 Alcorn ave., Toronto, Ont.

Lämmintä ja Kylmää

ilmaa varten

Port Arthurista.

— Kaikki, jotka haluavat KANSALAISPAPERITÄ tänä kesänä jättääkö hakemuskensa R. Smedbergille, rauhantuomari, 318 Bay St. Osuuskaupan yläkerrassa.

— 100 ekkkeriä maata myytävänä Dawson tien varrella halvalla. Huom! Ankara metsä päällä ja kiveä maa. — Kyro Hellberg Co., Bay St.

— Kainstettuja huoneita vuokrattavana 339 Foley st.

— 1 kalustettu alakerran huone vuokrattavana 193 Secord st.

— Siistiä miehiä otetaan täysihaitoon 217 St. James st., Port Arthur.

— OMPELIIJA. Otan vastaan kaikkia naisten ompeluita. Tili Ranta, 254 Bay st., Port Arthur, Ont.

— On paljon parempi ostaa meitä kuin voida nähdä tavaran, kuin että ostaisitte musteen ja paperin avulla josta ette voi nähdä mitä ostatte. 236 Bay st.

— Keskuksomme kokous on tiistaina tämmälleen kello puoli 8 j. p. p. "Tempelini" yläkerrassa. Kaikkien komitean jäsenten läsnäolo välttämätöntä!

— Oliver Townshippin ja Kaministiquian sähkökompanian välisen sopimus nykyisen tilanteen parantamiseksi on valmistettu ja tulee se äänestysalaiseksi ensi kunn 13 päivänä Muurillon kaupungilla.

— Poliisioikeudessa tuomittiin lauantaiamuna kolmeitoista miestä "liiallisesta" juopumisesta. Port William

— Kolmen säilin seikkailut harjoitellaan tänään klo 8:30 illalla. Hataonpään Heikki ja hänen morsiamensa. Harjoitus huomenna tiistaina kello 8. Huomaa! Kaikkia laulajia y. m. osaston jäseniä sekä voimisteluseuran pyydetään avustamaan. Kulissimuuton takia viimeinen näytös ensin, otakaapa huomioon. Kaikkein näytelmäseuran jäsenten jotka haluavat kuulua näytelmäseuraan, on ehdottomastiavauttava. — F.H.

Fort Williamista.

— Työväisten oma liike on s. s. osaston ravintola Fort Williamissa. Käykää hakemassa tyydydyksiä vatsallenne. 208 Robertson st.

— Suomen ja tämän maan reseptien mukaan valmistetaan lääkkeitä huolella Gillespien Drug Storessa, Bethune ja Simpson katujen kulmassa.

— K. G. K. Nymän. (m.k.l.) — Tarjoilijalla halutaan Frederic hotellin, 25.00 kuulla. West Fort William.

— Hyvä lolo myytävänä halvalla. Huoket maksuehdot. 1016 Alexander st.

Tohtori Lindgren

on palannut Euroopanmatkalta. Vastaanottaa jälleen sairaita sairalaassaan Ishpeningissä, Mich.

DR. D. B. FRAZER

eläinlääkäri,

hoitaa hevosiä, nautoja y. m. kotieläimiä. 247 Ambrose st. Asuntopuhelin 307, kontoripuhelin 140.

PÖYTÄKIRJA.

tehty Fort Williamin Suomalaisen Osuuskaupan puolivuosikokous ensi 51 p. heinäkt., 1913.

13. Osuuskunnan puheenjohtaja Chas. Olik. alkoi kokouksen ja toimi puheenjohtajana alieikiryhtänteen pitäessä pöytäkirjaa.

23. Kokous katsottiin täysin laillisesti kokoonkutsutuksi ja siis lailliseksi.

33. Pöytäkirjan tarkastajiksi valittiin E. Kilkkinen ja I. Valkama.

43. Luettiin edellisessä vuosikokouksessa laadittu pöytäkirja ja hyväksyttiin ilman muutoksia.

53. Kokouksessa oli läsnä 33 osakkeenomistajaa ja valtakirjalla edustivat Fort Williamin S. S. Osaston L. Pellikka ja E. Paakki edustan yhteensä 160 osaketta.

63. Luettiin liikkeen puolivuositili 1 p:nä tammik. 30 p:nä kesäkuuta 1913, sekä tilintarkastajien lausunto niistä ja myönnettiin liikkeenhoitajalle tilinvapaus.

73. Liikevoiton kaupasta ehdotti johtokunta jättäväksi siten, että 25% siitä siirretään sääntöjen mukaisesti vararahastoon ja 75% jätetään ostajille voitto-osutena. Ehdotus yksimielisesti hyväksyttiin.

83. Edellisessä pykälässä mainittu liikevoitto päätettiin jakaa vuoden vaihteessa suhteellisesti siinä määrin, kuinka paljo kukin on maksanut vuoden alkupuoliskolla ostamastaan tavaresta ennen kesäk. 30 p:nä. Vastaisen varalle pyydetään kaikkia säilyttämään kuitinsa liikkeenhoitajan työn

saatavia johtokunnan ja liikkeenhoitajan harkinnan mukaan.

133. Chas. Kukkue ehdotti, että Osuuskunta ostaisi toisen lotin Osastolta vastaista taloan varten. Annettiin johtokunnalle valta ostaa mainittu lotti, jos se katsoo liikkeen varojen sen myöntävän ja saa sen kohtuullisella hinnalla.

143. Päätettiin julaista Toynkassaa liikkeen tilite ja tämä pöytäkirja sekä painattua jo jo määrin erikoisia osakkeita jaettavana lehtisiä niistä.

Vakudeksi

J. W. TUOKKOLA.
(Pöytäkirja).

EVERT KILKKINEN, I VALKAMA.
(Pöytäkirjan tarkastajat.)

OTE THE FINNISH CO-OPERATIVE STORE CO., LIMITED, TILISTÄ KESÄK. 30 P., 1913.

VARAT:

Rahaa käsilä ja pankissa	\$1261.29
Kulustoa (Poistettu 5%)	1859.94
Hevoset ja ajoneuvot (Poistettu 5%)	631.33
Saatavia velkakirjoilla	1553.99
Kiintää omaisuutta	7500.00
Tavaravarasto invent. muk.	3504.40
	15044.95

Suomalainen Virvotusjuomaliike

valmistaa ja välittää virvotusjuomia kaikille kaivos-seuduille Sudburyssa ja ympäristöllä.

S. KUULA,
Box 620, Sudbury, Ont. (M.k.l.)

Pallohuone.

Ehrola & Wadson, 545 Simpson St., Fort William. Ehdottomasti uusimman ajan pöydät, hyviä virvotusjuomia ja tupakat saatavana

SECORD KADUN

UUSI SAUNA

Aveina toistaiseksi joka keski viikko, perjantai ja lauantai.

220 Secord st.
K. NYMAN.

N. Partin

kengänkoryjänsäliike. Syyksiä aiina varastossa.

264 Bay st., Port Arthur ja 513 Simpson st., Port William.

TOUSTI PARANNETUN ILMAN LÄHKETI.

OSTEOPATHIALLA
Fort Charles ja Edith Delandier,
39 S. Front st., 23 Francis street,
Fort Arthur, Fort William.
New-Yorkin menetelmä.
Puhelin No. 172 Puhelin No. 1222.

Meillä on hyvä valikoima hienoja silkkejä ja palttinaa. Sitten meillä on samettia, neliniittä, "panama"ta" y. m. puku-kankaita. Katselkaa niitä tutkikaa niitä ja pidelkää niitä. Ja sitten leluja, nukkeja, palloja ja pikkuisia punaisia "reikätuoleja" y. m. Uusi lähetyt kullattua lasitavaraa. Vesi-settejiä 50c, Tee-settejiä 40c, Marja-settejiä 35c. Paikka mistä saatte Kiina- ja lasitavaraa halvalla on

236 Bay St.
Port Arthur.

Ravintola

PORT ARTHURIN S. S. OSAS.

TON ALAKERRASSA OLEVA

RAVINTOLAHUONEUSTO KA-

LUSTOINEEN VUOKRATAAN

1 P-STÄ LOKAKUUTA TÄRJO-

UKSET ON TEHTÄVÄ OSAS.

TON JOHTOKUNNALLE EN-

NEN SYYSK. 15 P-ÄÄ.

JOHTOKUNTA.

vuokrattavana

Can You Speak English?

Tuo kysymys on tässä maassa altuisesti toistuva, korvia vilvoitella ja kiusaava sille, joka ei ole oppinut englanninkielä. Miksi enää kyselit? tuon kysymyksen tähden? Teillä on oikeus oppia maankieli ja tehdä elämäne onnelliseksi, edistystä ja mukavaksi tässä maassa. Tuhannet ovat oppineet meidän kirjevaihtokurssiemme kautta tyydyttävää englanninkielien taiton kateknessa viikossa ja tyydylisen puhe, luku ja kirjoitustaidon muutamassa kuukaudessa. Teidän hyödyksenne huomautamme, että me olemme ainoa suomalaisten keskuudessa toimiva kirjevaihtokoulu, jonka opettajat taitavat englanninkielien ja ovat saaneet sivistyksensä amerikkalaisissa yliopistoissa. Jos te siis ette tahdo antaa rahojanne armolahjoja aliarvoisista kursseista, vaan tahdotte oppia englanninkielien, niin pyytäkää meiltä selostukset kursseistamme. Jokainen oppilas, joka nyt alkaa kurssin, saapi ihanan \$25.00 arvoisen muistolahjon koulustamme. Kirjoittakaa osoitteille:

National School of Correspondence,

P. O. Box 107. Chicago, Illinois.

PALLOHUONE



Tupakkaa, sikaaria, paperosia ja virvotusjuomia.

Jackson & Ahlborn,
279 Bay st

Myydään tai vaihdetaan

kaupunkiomaisuutta vastaan 356 ekkkeriä hyvää maata Pearsonin townshippissä, 19 mailia Fort Williamista, 70 ekkkeriä puhdistettua lähempää tietoa kysyä

Malcolm Brown,
South Gillies, Ont. (P.L.M.)

Toronto Räätiliike

607 Simpson st.

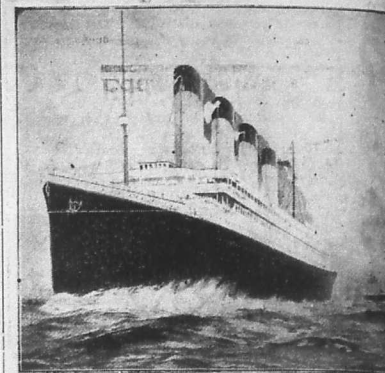
Pukuja tehdään \$18.00 ylös päin. Myöskin täysi varasto miesten vaateustavaraa.

Twin City Furniture puoti

Balmoral Hotelli --

SUDBURY, ONTARIO.

ME OLEMME ASIAMIEHET „ALLAN“ Höyrylaivalinjalje. :: KUNINKAALLISET POSTILAIVAT ::



Suuret, nopeat ja turvalliset höyrylaivat vanhaan maahan. Läheisessä yhteydessä Suomen satamiin sekä Suomen posti-höyrylaivojen kanssa Hullin kautta.

Suomesta tähän maahan matkustavat, jotka meidän kautta ovat piletissä saavat hotellillemme kohtelun.

Suomea pulutaan meidän Port Arthurin kontorissamme.

Kysykää hintoja ja laivan lähtöaikaa.

RAY STREET & CO,

PORT ARTHUR 12 Cumberland st	PORT WILLIAM 601 McTavish st. 700 Victoria ave. 283 Simpson st.
---------------------------------	--

((m.k.l.))

-Suomalainen Leipuriliike- ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kotia h-pää korppuja y. m.

RAY STREET & CO

D. W. RAY. PERUSTETTU 1884. C. W. JARVIS

PANKKIIRIT

PORT ARTHUR, 18 & 12 Cumberland st.	PORT WILLIAM, 393 Simpson st.-601 McTavish st. 700 Victoria ave.
--	--

Me lausomme rahaa, jos tahdotte rakennuttaa. Me olemme vakuttua teidän tapaturmaa ette ette enää kuulla. Me vakuttamme rakennuksia, huoneita. Meillä on suuri joukko huoneita ja loppu, vauraita, arvoisinta j.n.e. tulla. Me myymme sekä vuokrattavana. Pilettiä parhaimmillaan joutuu kaikkien Suomen satamiin myytävänä höyrylaivoilla. — Myydään rakennustaita, jotka lausumme maksuttomasti postilaivoilla myytävänä kotien läheisyydessä.

Elämä on epävarma --

-- puuämpärin tai tampun elämä

Sistakää aikaa -- mielenmaltta -- dollareita käyttämällä sellaisia asioita, jotka eivät

— Ikalatella alakeren huo-
ne vuokrattavana 193 Second
st. (198)
— Siistiä miehiä otetaan täys-
hoitoon 217 St. James st., Port
Arthur.

— **OMPELJA.** Oten vastaan
kaikkia naisten ompelutöitä. **Tili**
Ranta, 254 Bay st., Port Arthur.
Ont. (200)

— On paljon parempi ostaa
meiltä kuin voitte nähdä tavaran.
kuin ette ostaisitte musteen ja pa-
perin avulla josta ette voi nähdä
mitä ostatte. **236 Bay st.**

— **Keskuskomitean kokous** on
tänään täällä kello puoli 8
j. p. "Temppelissä" yläkerrassa.
Kaikkien komitean jäsenten läsnä-
olo välttämätön!

— **Oliver Townshippin ja Kami-
nistiulan sähkökompanian välinen**
sopimus nykyisen tilanteen
parantamiseksi on valmistettu ja
tulee se äänestyksen alaiseksi ensi
kuun 13 päivänä Murillon kaup-
pungintalolla.

— **Poliisiohjeudessa** luokitettiin
lauantaina kolmeoista miehiä
"hiihtäjästä" juopuneiksi.
Port William

— **Työvästien oma liike** on
s. s. osaston ravintola Port Wil-
liamissa. Käykää hakemassa
tyydytystä vatsallenne. 208 Ro-
bertson st.
— **Suomen ja tämän maan re-
septien mukaan** valmistetaan
lääkkeitä huolella Gillespien
Drug Storessa, Bethune ja
Simpson katujen kulmassa.
K. G. K. Nyman. (m.k.l.)
— **Tarjoilijat halutaan**
Frederic hotellin, 25.00 kuulla.
West Port William.
— **Hipat** löydä myytävänä hal-
valla. Huokeat maksuehdot.
1016 Alexander st.

Tohtori Lindgren

on palannut Euroopan matkalta.
Vastaanottaa jällen sairaita sairaa-
lissaan Ishpemingissä, Mich.

DR. D. B. FRAZER
eiinliäkärä,

hoifaa hevosia, nautoja y. m. koti-
eläimiä. 247 Ambrose st. Asunto-
puhelin 307, konttoripuhelin 140.

PÖYTÄKIRJA,

tehty Port Williamin Suomalaisen Osuuskunnan puoluusoskokouksessa 51 p. heinäkz., 1913.

13. Osuuskunnan puheenjohtaja Chas. Olik-
kala avasi kokouksen ja toimi puheenjohtajana
alkeijärjestyksen pitäessä pöytäkirjaa.

23. Kokous katsoitti täysin laillisesti kokouk-
kustutuksi ja siis laillisiksi.

33. Pöytäkirjan tarkastajiksi valittiin E. Kilk-
kinen ja I. Valkama.

43. Luettiin edellisessä vuosikokouksessa lan-
dittu pöytäkirja ja hyväksyttiin ilman muutoksia.

53. Kokouksessa oli läsnä 33 osakkeenomista-
jaa ja valtakirjalla edustivat Port Williamin S. S.
Osasto I. Pellikka ja E. Paakki edustaan yhteensä
160 osaketta.

63. Luettiin liikkeen puoluusositteli 1 p.stä
tammik. 30 p.äin kesäkuuh. 1913, sekä tilintarkas-
tajien lausunto niistä ja myönnettäin liikkeenhoitaj-
alle tilinvaunu.

73. Laittevoiton kaupasta ehdotti johtokunta
jättäväksi siten, että 25% siitä siirrettäin sääntöjen
mukaisesti vararahoitukseen ja 75% jaetaan osastalle
voitto-osuutena. Ehdotus yksimielisesti hyväksyt-
tiin.

83. Edellisessä pykälässä mainittu liikevoitto
päättiin jakaa vuoden vaihteessa suhteellisesti
siinä määrin, kuinka paljo kukin on maksanut vuo-
den alkupuolella ostamastaan tavasta ennen
kesäk. 30 p.ä. Vastaisen varalle pyydetään kaik-
kia säilyttämään kuitinsa liikkeenhoitajan työn
helpottamiseksi.

93. Oman talon rakentamiskysymyksestä se-
litti liikkeenhoitaja, miksi siitä ei tänä keväänä tul-
lit mitään ahtaiten rahamarkkinoitten takia ja hy-
väksyttiin johtokunnan menettely siinä suhteessa.

103. Luettiin H. Korkolalta saapunut kirje,
jossa hän kysyi, koska hämälästä luvustetaan omista-
mansa osakkeet, jotka vuosikokous oli päättänyt
lunastaa. Kun kysytti oli paikkakunnalla asuva
henkilö, niin katsottiin hänellä itsellään olevan vel-
vollisuus hankkia niille osat, kun johtokunta ei
yhtiötilakkaan mukaan saa ostaa niitä tässä tapauk-
sessa. On luvuttu.

113. Hämäläinen kysyi, voitaisiinko jotenkin
järjestää luottojärjestelmä asetamalla tarkka
raja sille, niin ettei se synnyttäisi erimielisyyttä
osakkeenomistajissa. Asiasta sukeni vilkas keskus-
telu, jossa kävi ilmi, ettei mikään tarkka luotto-
määrä ole mahdollinen toteuttaa, mutta että vast-
edes suostuttiin liikkeenhoitajan ja johtokunnan ole-
van vaaravaiensijan antamisan luoton summilta osas-
talle. Keskustelu katsoittiin riittävän vastauksiksi
kysymyksen.

123. Hyväksyttiin ehdotus, että ensi vuosi-
vaihteessa poistettaisiin tileistä joukko epävarmoja

suatavia johtokunnan ja liikkeenhoitajan harkinnan
mukaan.

133. Chas. Kukkee ehdotti, että Osuuskunta
ostaisi toisen lotin Osastolta vastaista taloon van-
n. Annettiin johtokunnalle valta ostaa mainittu
loti, jos se katsoo liikkeen varojen sen myöntävien
ja saa sen kohtuullisella hinnalla.

143. Päättiin julaista Työkansassa liikkeen
tiliote ja tämä pöytäkirja sekä painattaa joku mää-
ri erikoisa osakkaille jaettavana lehtisissä niistä.

Vakuudeksi

J. W. TUOKKOLA.

(Pöytäkirjuri)

EVERT KILKKINEN, (I VALKAMA.
(Pöytäkirjan tarkastajat.)

**OTE THE FINNISH CO-OPERATIVE STORE CO.,
LIMITED, TILISTÄ KESÄK. 30 P., 1913.**

VARAT:	
Rahan käsillä ja pankissa	\$1261.29
Kuluston (Pöydettu 5%)	1859.94
Hevoset ja ajoneuvot (Poi- tetu 5%)	631.33
Saattavia velkakirjoilla	1553.99
Kiinteää omaisuutta	7500.40
Tavaravara invent. muk.	3500.40
Saattavia avoimella tilillä	7810.42
Yhteensä	\$2421.37
VELAT:	
Maksamattomia palkkoja	\$ 429.00
Velkaa tukkukaupoille	7649.23
Velkakirjoilla	4115.00
Vuokraa	70.00
Yhteensä	\$12263.23

Varat yli suoranaisten velkojen	\$11858.14
Osakkeipäätö	\$2022.00
Jakamaton voitto tammik.	
1 p., 1913	7234.40
Voitto kiintein omaisuuden arvossa	1349.53
Yhteensä	\$10605.93
Voitto tavaravaihdosta 6 kk. ajalla	\$ 1252.21
	\$2421.37

uusimman ajan pöydät, hyve
virvoitusjuomat ja tupakat saat-
avana

SECOND KADUN

UUSI SAUNA

Ave-nna toistaiseksi joka keski
viikko, perjantai ja lauantai.

220 Second st.

K. NYMAN.

N. Partin

kenginkorjauksliike. Syyksäsi ai-
na varastossa.

264 Bay st., Port Arthur ja
513 Simpson st., Port William.

Tuotit parantamaton ihana lääke,
OSTEOPATHIALLA
Tott Charles ja Edith Defoliar,
39 N. Court st., 23 Francis tiluk,
Port William.
Vainuotit vapautti,
Puhelin N. 173 Puhelin S. 122.

1 P. STA LOKAUKUUTA. TARJO.
UKSET ON TEHTÄVÄ OSAS.
TON JOHTOKUNNALLE EN-
NEN SYYK. 15 P.ÄÄ.

JOHTOKUNTA.

vuokrattavana

Can You Speak English?

Tuo kysymys on tässä maassa altitusti toistuva, korpia
viihdytää ja kiusata sille, joka ei ole oppinut englanninkielä.
Miksi enää karsittu tuon kysymyksen tähden? Teillä on oikeus
oppia muunkielä ja tehdä elämäne onnelliseksi, edistävaksi ja
mukavaksi tässä maassa. Tulemme ovat oppineet meidän kirje-
vaihtokurssiemme kautta tyydyttävän englanninkielien taidon
kahtekassa viikossa ja tyylitellen puhu, luku ja kir-
joitustaidon muutamassa kuukaudessa. Teidän hyödyksenne
huomattam, että me olemme ainoa suomalaisten keskuudessa
toimiva kirjenvaihtokoulu, jonka opettajat taitavat englannin-
kielen ja ovat suuret sivistyksensä amerikalaisissa yliopis-
toissa. Jos te siis ette tahdo antaa rahojaanne amolahjoja il-
larvoitusta kurssiksi, vaan halotte oppia englanninkielien, niin
pyytäkää meiltä selostukset kurssistamme. Jokainen oppilas,
joka nyt alkaa kurssin, saapi ihaan \$25.00 arvoisen muistola-
jan koulustamme. Kirjoittakaa osoitteella:

National School of Correspondence,
P. O. Box 107. Chicago, Illinois.

PALLOHUONE



Tupakkaa, eikaaria, paperosia
ja virvoitusjuomia.
Jackson & Ahlborn,
279 Bay st

Myydään tai vaihdetaan
kaupunkimaisunutta vastaan 356
ekkeriä hyvää maata Pearsonin
townshippissä, 19 mailia Port Wil-
liamista, 70 ekkeriä puhdistettua
Lähempia tietoja kysykää
Malcolm Brown,
South Gillies, Ont.
(P.L.M.)

Toronto Räätiliike
607 Simpson st.

Puknja tehdään \$18.00 ylös
päin. Myösikin täysi varasto mie-
nen vaateustavaraa.

Balmoral Hotelli
SADBURY, ONTARIO.

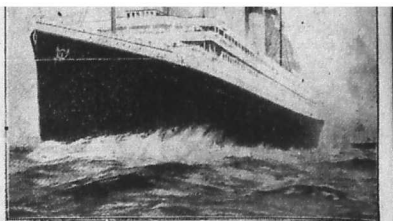
Tämä talo on uudestaan korjattu
kaikkine nykyajan mukavuuksi-
nä. Tarjonne parhaimpia mu-
kavuuksia kauppatukustajille y.
Näyt-huoneet kauppatukustajille y.
J. H. MORIN, J. BAIN,
Liikkeenhoitajat

LAMPIMALLA ILMALLA
Käyttäkää meidän jääkermä-salia
Juomia, makeisia ja tupakkaa.
JAMES BAYOPOLOS.
Bay ja Algoma st.

ED. KORHONEN,
entinen osote Mond P. O. Ont.,
pyydetään ilmoittamaan nykyisen
osoiteensa.

Työkansaa.
Box 516, Port Arthur, Ont.

A. Kauppinen
RAATÄLI
Court ja Bay katujen kulmassa.
Puhelin 1754 — Asunto 682 No.



Suuret, nopeat ja turvalliset höyrylaivat vanhaan maahan.
Lähiesissä yhteydessä Suomen satamiin sekä Suomen postihöyry-
laivojen kanssa Hullin kautta.

Suomesta tähän maahan matkustavat, jotka meidän kautta
ostavat pilettejä saavat huolellimman kohtelun.

Suomen pulutun meidän Port Arthurin konttorissamme.
Kysykää hintoja ja laivan lähtöaikaa.

RAY STREET & CO,
PORT ARTHUR 12 Cumberland st
(m.k.l.)
PORT WILLIAM
601 McTavish st.
700 Victoria ave.
203 Simpson st.

-Suomalainen Leipuriliike- ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kiviä leipää korpunja y. m.

RAY STREET & Co
PANKKIIRIT
PORT ARTHUR, 18 & 12 Cumberland st.
PORT WILLIAM, 193 Simpson st. — 601 McTavish st.
700 Victoria ave.

Me lausamme rahaa, jos halotte rak- Me voimme vakuttaa teidät tapanuun
taa ette enää kodin. veralla.
Me vakuutamme rakennuksia, huonek- Meillä on suuri joukko hupette ja lot-
teja Port Arthurissa ja Port William- teja
issa. Me myymme kiviä sekä vuokratava-
Pilettejä parhaimmilla tiloilla kulkukin Suomen satamiin myytävän halvem-
malla hinnalla. — Myösikin rakennuksia, jotka lauskaa ei maksettavaksi postit-
tettuna. myytävän kulkukin maapalalla.

Elämä on epävarma --

-- puuämpärin tai
tampun elämä

Säästäkää aikaa -- mielenmalt-
tia -- dollareita käyttämällä
sellaisia asioita, jotka eivät
koskaan näy kuluvan

tehty
Eddy'n pahvitavarasta

Kysykää kaup-
piitonne Yhta hyviä kun
EDDY'n tulitikut

**INTERNATIONAL
BATH HOUSE**
Höyry-
ja Kuva-Lämpö.
tarjoaan palvelustaan suurelle yleis-
sölle. (m.k.l.)
M. MATTSON.

SAUNA
avoimena kello
1-12 j. p. p.